



## Product Notices

إشعارات المنتج

Pemberitahuan produk

Бележки за продукта

Obavještenja o proizvodu

Informace o produktu

Produktbemærkninger

Produktthinweise

Tootemärkused

Avisos sobre el producto

Σημειώσεις προϊόντος

Informations sur le produit

Obavijesti o proizvodima

Normative del prodotto

Өнім туралы ескертулер

Izstrādājuma paziņojumi

Ispėjimai dėl gaminio

Termékinformációk

Productaan kondigingen

Produktopplysninger

Informacje na temat produktów

Avisos do produto

Avisos sobre o produto

Notificări despre produs

Уведомления о продукте

Uprozornenia o produkcie

Obvestila o izdelku

Tuotetiedotteet

Obaveštenja o proizvodu

Produktmeddelanden

ประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์

Ürün Bildirimleri

Зауваження щодо виробу

製品についての注意事項

제품 고지사항

产品通告

產品注意事項

**IMPORTANT: TCO Certified:** For TCO Certified and TCO Certified Edge information, see page 38 and page 39.

## Regulatory notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

## Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding product, contact:

HP Inc.  
1501 Page Mill Road  
Palo Alto, CA 94304  
Or, call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number found on the product.

## Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

## Cables

Connections to this device must be made with shielded cables having metallic RF/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

## Brazil notice

### Avisos para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ WARNING:** Exposure to Radio Frequency Radiation: The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the computer display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

**⚠ CAUTION:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your computer.

## Avis Canadien

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

## Radiation Exposure Statement:

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

## Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

## China radio equipment notice

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上

## European Union and United Kingdom regulatory notices

### Declaration of Conformity



Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

The full Declaration of Conformity can be found at the following website: <http://www.hp.edu/certificates> (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Email [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Products with radio functionality (EMF)

This product incorporates a radio transmitting and receiving device. For notebook computers in normal use, a separation distance of 20 cm ensures that radio frequency exposure levels comply with EU requirements. Products designed to be operated at closer proximities, such as tablet computers, comply with applicable EU requirements. Products can be operated without maintaining a separation distance unless otherwise indicated in instructions specific to the product.

## Декларация за съответствие



Продуктите с маркировка CE са конструирани така, че да могат да работят в поне една държава членка на ЕС и са в съответствие с една или повече от следните директиви на ЕС, както могат да бъдат приложими:

Директива за радиоборудване 2014/53/ЕС; Директива за ниското напрежение 2014/35/ЕС; EMC директива 2014/30/ЕС. Директива за екодизайн 2009/125/ЕО; Директива за ограничаване на опасните вещества 2011/65/ЕС.

Съответствието с тези директиви се оценява посредством приложените европейски хармонизирани стандарти.

Можете да намерите пълната декларация за съответствие на следния уеб сайт: <http://www.hp.edu/certificates> (Търсете с името на модела на продукта или неговия нормативен номер на модел (Regulatory Model Number; RMN), който може да бъде намерен на нормативния етикет.)

Точката за контакт по нормативни въпроси е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Имейл: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Продукти с безжична функционалност (EMF)

Този продукт отговаря на международните указания (ICNIRP) за излагане на радиочестотно излъчване. Този продукт включва радиопредавателни и приемно устройства. При нормална употреба на преносими компютри, разстояние от 20 см до потребителя гарантира, че нивата на експозиция на радиочестотно излъчване отговарят на изискванията на ЕС. Продукти, предназначени за работа от по-близко разстояние, например планшети, съответстват на приложените изисквания на ЕС при стандартни положения за работа, но трябва да се поддържа минимално разстояние от 1 см от антените.

### Ограничения за продукт с безжична функционалност

Този продукт е предназначен за използване без ограничения във всички страни на ЕС, плюс Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария.

## Prohlášení o shodě



Produkty nesoucí značku CE byly sestavené tak, aby mohly být používány v nejméně jednom z členských států EU a v souladu s jednou či více z následujících příslušných směrnic EU:  
směrnice 2014/53/EU o dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EU o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí; směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMK); směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Shoda s těmito směrnici je posuzována podle Evropských harmonizovaných norem.

Úplné prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: <http://www.hp.eu/certificates> (Hledejte název modelu produktu nebo jeho předpisové modelové číslo (RMN), které naleznete na štítku se směrnicemi.)

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Germany. E-mail: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Výrobky s bezdrátovými funkcemi (EMF)

Tento výrobek splňuje mezinárodní směrnice (ICNIRP) pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Tento výrobek obsahuje rádiové vysílací a přijímací zařízení. Pro počítače typu notebook při normálním používání zajistíte odstup 20 cm, aby úroveň expozice vysokofrekvenčním zářením byly v souladu s požadavky EU. Produkty navržené tak, aby byly používány ve větší blízkosti, například počítače typu tablet, jsou v souladu s příslušnými požadavky EU v typických provozních pozicích, avšak měla by být zachována minimální vzdálenost 1 cm od antén.

## Omezení pro produkt s bezdrátovým připojením

Tento produkt je navržen pro použití bez omezení ve všech zemích EU a dále na Islandu, Lichtenštejnsku, Norsku a Švýcarsku.

## Overensstemmelseerklæring



Produkter med CE-mærkning er fremstillet, så de kan bruges i mindst ét EU-medlemsland og overholder et eller flere af følgende EU-direktiver, alt efter hvad der er relevant:

RED 2014/53/EU, Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, Ecodesign-direktiv 2009/125/EF RoHS-direktiv 2011/65/EU.

Overholdelse af disse direktiver vurderes ved hjælp af gældende europæiske harmoniserede standarder.

Den fulde overensstemmelseerklæring kan findes på følgende websted: <http://www.hp.eu/certificates> (Søg med produktmodellens navn eller det regulatoriske modelnummer (RMN), som kan findes på mærkaten med lovgivningsmæssige oplysninger).

Kontaktpunktet for lovmæssige anliggender er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland. E-mail: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produkt med trådløs funktionalitet (EMF)

Dette produkt overholder de internationale retningslinjer (ICNIRP) for eksponering for radiobølgestråling. Dette produkt indeholder en radiosender- og modtagerenhed. I forbindelse med bærbare computere ved normal brug sikrer en afstand på 20 cm, at niveauerne for eksponering for radiobølgestråling overholder EU-kravene. Produkter, der er designet til at kunne betjenes på kortere afstande, f. eks. tablets, opfylder gældende EU-krav i en typisk betjeningsposition, men der bør holdes en afstand på mindst 1 cm til antenner.

## Begrænsninger for produkter med trådløs funktionalitet

Dette produkt er beregnet til brug uden begrænsninger i alle EU-lande, plus Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz.

## Konformitæts erklæring



Produkte mit CE-Kennzeichnung sind so konstruiert, dass sie in mindestens einem EU-Mitgliedsstaat betrieben werden dürfen und mindestens eine der folgenden EU-Richtlinien erfüllen:

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EG.

Die Bewertung der Übereinstimmung mit diesen Richtlinien erfolgt unter Verwendung der geltenden harmonisierten europäischen Normen.

Die gesamte Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Website: <http://www.hp.eu/certificates> (Suchen Sie nach dem Namen des Produktmodells bzw. der Zulassungsmodellnummer (RMN-Nummer), die auf dem Zulassungsetikett steht.)

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Böblingen. Senden Sie eine E-Mail an [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produkte mit Wireless-Funktion (EMF)

Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien (ICNIRP) zum Schutz vor Funkfrequenzstrahlung. Dieses Produkt enthält einen Sender/Empfänger von Funksignalen. Bei Notebook-Computern im Normalgebrauch stellt ein Abstand von 20 cm gewöhnlich sicher, dass die Belastung durch Funkfrequenzstrahlung im Rahmen der EU-Anforderungen bleibt. Produkte, die für den Betrieb bei größerer Nähe ausgelegt sind wie z. B. Tablet PCs, erfüllen in der normalen Betriebsposition die geltenden EU-Anforderungen. Trotzdem sollte ein Mindestabstand von 1 cm von den Antennen eingehalten werden.

## Einschränkungen für ein Gerät mit Wireless-Funktion

Dieses Produkt ist für die Verwendung ohne Einschränkungen in allen EU-Ländern sowie Island, Liechtenstein, Norwegen und der Schweiz konzipiert.

## Vastusdeklaratsioon



CE-tähisega tooted on valmistatud nii, et neid saab kasutada EL-i vähemalt ühes liikmesriigis ja need vastavad vähemalt ühele järgmisele asjakohasele EL-i direktiivile.

RED 2014/53/EL; madalpinge direktiiv 2014/35/EL; elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL; ökosidaini direktiiv 2009/125/EU; optilike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL.

Nendele direktiividele vastavust hinnatakse rakenduvate Euroopa ühtlustatud standardite alusel.

Täieliku vastavuskinnituse leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://www.hp.eu/certificates> (Otsige toote mudeli nimetuse või selle normatiivse mudeli numbrid (ng.) Regulatory Model Number – RMN) järgi, mille leiate normatiivteabe sildilt.)

Regulatiivkõnitsumustes võtke ühendust järgmisel aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

E-post: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Traadita võrgu funktsiooniga seadmed (EMF)

See toode vastab rahvusvahelistele raadiosageduskiirgusele rakenduvatele juhistele (ICNIRP). Toode sisaldab raadiosaatja-vastuvõtjat. Tavakasutuses olevate sülearvutite korral tagab 20 cm pikkune vahemaa raadiosagedustasemetest vastavuse ELi nõuetele. Lühemate vahemaadega kasutatavad tooted (nt tahvelarvutid) vastavad tavapärase kasutusesandite puhul ELi nõuetele, kuid kaugus antennidest peab olema vähemalt 1 cm.

## Traadita võrgu funktsiooniga seadmete piirangud

Seadme kasutamisele ei kehti piiranguid üheski ELi riigis ega ka Islandil, Liechtensteinis, Norras ja Šveitsis.

## Declaración de conformidad



Los productos que llevan la marca CE han sido fabricados para funcionar en al menos un estado miembro de la UE y cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE que correspondan:

RED 2014/53/EU; Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU; Directiva EMC 2014/30/EU; Directiva de ecodiseño 2009/125/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU.

La conformidad con estas directivas se evalúa mediante estándares armonizados europeos aplicables.

Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web <http://www.hp.eu/certificates> (búsqueda con el nombre del modelo de producto o su Número de modelo reglamentario o RMN, que se puede encontrar en la etiqueta normativa).

El punto de contacto para asuntos normativos es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania. Correo electrónico: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Productos con funciones de conexión inalámbrica (EMF)

Este producto cumple con las directrices internacionales (ICNIRP) sobre exposición a la radiación de radiofrecuencia. Este producto incorpora un dispositivo de transmisión y recepción de radio. Para los equipos portátiles de uso normal, una distancia de separación de 20 cm garantiza que los niveles de exposición a la radiofrecuencia cumplen con los requisitos de la Unión Europea. Los productos diseñados para funcionar con mayor proximidad, como los equipos de tipo tablet, cumplen los requisitos de la UE aplicables en las posiciones de funcionamiento normales, pero debe mantenerse una distancia mínima de 1 cm con respecto a las antenas.

## Restricciones para productos con funcionalidad inalámbrica

Este producto está diseñado para su uso sin restricciones en todos los países de la Unión Europea, además de Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza.

## Δήλωση συμμόρφωσης



Ta προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE έχουν κατασκευαστεί ώστε να λειτουργούν σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος της ΕΕ και συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ όπως ενδεδειγμένα ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού 2009/125/ΕΚ, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται σύμφωνα με τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην παρακάτω τοποθεσία web: <http://www.hp.eu/certificates> (η αναζήτηση γίνεται με βάση το όνομα μοντέλου ή τον κανονιστικό αριθμό μοντέλου (RMN) του προϊόντος που αναγράφεται στην ετικέτα κανονισμών)

Η διεύθυνση επικοινωνίας για θέματα κανονισμών είναι η HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Email [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Προϊόντα με ασύρματη λειτουργία (EMF)

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες (ICNIRP) σχετικά με την έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητας. Το προϊόν αυτό ενδέχεται να έχει εναυατακτωμένη μια συσκευή εκπομπής και λήψης ραδιοσυχνότητας. Για τους φορητούς υπολογιστές σε κανονική χρήση, μια απόσταση διαχωρισμού 20 cm εσφαλίζει ότι τα επίπεδα έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΕΕ. Προϊόντα που έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν σε πιο κοντινές αποστάσεις, όπως υπολογιστές tablet, συμμορφώνονται με τις ισχύουσες απαιτήσεις της ΕΕ σε τυπικές θέσεις λειτουργίας, αλλά θα πρέπει να τηρείται μια ελάχιστη απόσταση 1 cm από τις κεραίες.

## Περιορισμοί για προϊόντα με ασύρματη λειτουργία

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση χωρίς περιορισμούς σε όλες τις χώρες της ΕΕ, καθώς και στην Ισπανία, στο Λιχτενστάιν, στη Νορβηγία και στην Ελβετία.

## Déclaration de conformité

Les produits portant le marquage CE ont été conçus de façon à pouvoir fonctionner au moins dans un pays membre de l'UE et sont conformes à une ou plusieurs des directives de l'UE suivantes, le cas échéant :

RED 2014/53/EU ; Directive relative à la basse tension 2014/35/EU ; Directive EMC 2014/30/EU ; directive Ecodesign 2009/125/CE ; Directive RoHS 2011/65/CE.

La conformité à ces directives est évaluée à l'aide des normes harmonisées européennes applicables.

L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible sur le site Web suivant : <http://www.hp.eu/certificates> (Recherchez le nom de modèle du produit ou son numéro de modèle réglementaire (RMN), qui est indiqué sur l'étiquette de conformité.)

Pour toute question portant sur les réglementations, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne. E-mail : [techgshelp@hp.com](mailto:techgshelp@hp.com).

## Produits avec fonction sans fil (EMF)

Ce produit respecte les directives internationales (ICNIRP) en matière d'exposition aux radiofréquences. Ce produit contient un dispositif d'émission et de réception d'ondes radio. En usage normal, une distance de 20 cm entre l'utilisateur et l'ordinateur portable garantit des niveaux d'exposition aux radiofréquences en conformité avec les exigences de l'Union Européenne. Les produits conçus pour être utilisés de près, tels que les tablettes, sont conformes aux exigences de l'UE qui s'appliquent pour les positions de fonctionnement classiques, mais une distance minimale de 1 cm doit être observée entre l'utilisateur et les antennes.

## Restrictions pour les produits avec une fonctionnalité sans fil

Ce produit est conçu pour une utilisation sans restrictions dans tous les pays de l'UE, mais également en Islande, au Liechtenstein, en Norvège et en Suisse.

## Deklaracija o uskladnosti

Proizvodi s oznakom CE izrađeni su za funkcioniranje u najmanje jednoj državi članici EU-a i sukladni s jednom ili više sljedećih EU direktiva:

Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU; Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU; Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU; Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU. Sukladnost s tim direktivama procjenjuje se na temelju primjenjivih Uskladenih europskih normi.

Puni tekst izjave o sukladnosti potražite na sljedećem web-mjestu: <http://www.hp.eu/certificates> (pretražite prema nazivu proizvoda ili prema njegovu regulatornom broju modela (RNM) koji se može pronaći na regulatornoj naljepnici).

U slučaju pitanja povezanih s propisima obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka. E-pošta: [techgshelp@hp.com](mailto:techgshelp@hp.com).

## Proizvodi s funkcijom bežične veze (EMF)

Proizvod zadovoljava međunarodne smjernice (ICNIRP) o izloženosti radiofrekvencijskom zračenju. Proizvod sadrži uređaj za radioprijenos i primanje signala. Pri normalnoj upotrebi prijenosnih računala na udaljenosti od 20 cm zajamčene su razine izloženosti radiofrekvenciji u skladu s propisima EU. Proizvodi osmišljeni za korištenje u blizini tijela, primjerice tablet-računala, usklađeni su s primjenjivim EU zahtjevima kada se koriste u uobičajenim položajima, ali potrebno je održavati minimalni razmak od 1 cm od antena.

## Ograničenja za proizvod s funkcijom bežične veze

Proizvod je osmišljen za korištenje bez ograničenja u svim državama EU-a te na Islandu, u Lihtenštajnu, Norveškoj i Švicarskoj.

## Dichiarazione di conformità

I prodotti con il marchio CE sono stati costruiti in maniera tale da poter operare in almeno uno Stato membro dell'UE e per attempere a una o più delle seguenti Direttive UE secondo quanto applicabile:

RED 2014/53/UE, Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva Progettazione ecocompatibile 2009/125/CE; Direttiva RoHS 2011/65/UE.

La conformità con queste direttive viene valutata mediante le normative europee armonizzate applicabili.

La Dichiarazione di conformità completa può essere reperita nel seguente sito Web: <http://www.hp.eu/certificates> (ricerca con il nome di modello del prodotto o il relativo numero di modello normativo RMN, presente sull'etichetta delle normative)

Il punto di contatto per le questioni normative è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Prodotti con funzionalità wireless (EMF)**

Questo prodotto è conforme alle linee guida internazionali (ICNIRP) per l'esposizione alla radiazioni da frequenze radio. In questo prodotto è incorporato un dispositivo radio per la trasmissione e la ricezione di dati. Nel caso di notebook soggetti a normale utilizzo, una distanza di 20 cm garantisce la conformità ai requisiti dell'UE dei livelli di esposizione alle frequenze radio. I prodotti progettati per essere azionati più in prossimità, come i tablet, sono conformi ai requisiti vigenti dell'UE per le posizioni di funzionamento tipiche, ma è necessario mantenere una distanza minima di 1 cm dalle antenne.

### **Restrizioni relative a prodotti con funzionalità wireless**

Questo prodotto è progettato per l'uso senza restrizioni in tutti i paesi dell'UE, nonché in Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera.

### **Atbilstības deklarācija**



Produkti, kuriem ir CE marķējums, ir konstruēti tā, lai tie varētu tikt ekspluatēti vismaz vienā ES dalībvalstī un atbilstu vienai vai vairākām no turpmāk sniegtajām ES direktīvām, kas tam var būt piemērojamas:

RED 2014/53/ES; Zemsprieguma direktīva 2014/35/ES; EMS direktīva 2014/30/ES; Ekodizaina direktīva 2009/125/EK; RoHS Direktīva 2011/65/ES.

Atbilstība šīm direktīvām tiek noteikta, izmantojot piemērojamos saskaņotos Eiropas standartus.

Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē <http://www.hp.eu/certificates> (meklējiet pēc produkta modeļa nosaukuma vai normatīvā modeļa numura (NMN), kas atrodas uz normatīvo datu uzlīmes).

Jā jūms rodas jautājumi saistībā ar normatīvajiem datiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Bëblingene, Vācija. E-pasts: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Produkti ar bezvadu funkcionalitāti (EMF)**

Šis produkts atbilst starptautiskajām vadīnījam (ICNIRP) par radiofrekvenču starojumu. Šajā produktā ir iekļauta radio pārraide un uztveršanas ierīce. Piezīmīdatoru parastos lietošanas laikā ir jāievēro 20 cm attālums, tādējādi pakļaujot radiofrekvenču iedarbībai nepārslēgti ES prasībās norādīto līmeni. Produkti, kas ir paredzēti, lai darbotos vēl tuvāk, piemēram, planšetdatori, atbilst piemērojamo ES prasībām attiecībā uz tipiskākajām darbības pozīcijām, tomēr starp antenu un ķermeni ir jānodrošina 1 cm attālums.

### **Ierobežojumi produktam ar bezvadu funkciju**

Šo produktu var izmantot bez ierobežojumiem visās ES valstīs, tostarp Islandē, Līhtenšteinā, Norvēģijā un Šveicē.

### **Atitiktības deklarācija**



CE Zīmējuma turintys produktai buvo sukurti taip, kad galėtų būti naudojami mažiausiai vienoje ES valstybėje narėje ir atitiktų vieną ar daugiau toliau išvardytų ES direktyvų, pavyzdžiui:

RED 2014/53/ES; Žemosios įtampos direktyvą 2014/35/ES; Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (EMC) direktyvą 2014/30/ES; Ekologinio projektavimo direktyvą 2009/125/EB; Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyvą 2011/65/ES.

Atitiktis šioms direktyvoms vertinama remiantis taikomais Europos darniaisiais standartais.

Visą Atitikties deklaraciją galima rasti šioje svetainėje: <http://www.hp.eu/certificates> (ieškokite pagal modelio pavadinimą arba reglamentinį modelio numerį (RMN), kurį galite rasti teisinės informacijos lipduke.)

Dėl teisinį klausimų kreipkitės į „HP Deutschland GmbH“, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija. Rašykite el. pašto adresu [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Produktai su be laidžio ryšio funkcija (EMF)**

Šis produktas atitinka tarptautines gaires (ICNIRP) dėl radijo dažnių spinduliuotės poveikio. Šiame gaminyje yra radijo bangas siunčiantis ir priimančias įtaisas. Naudojant nešiojamąjį kompiuterį vartotojė ir įrenginį turi skirti 20 cm atstumas – tokiu atveju bus laikoma, kad radijo dažnių spinduliuotės poveikio lygis atitinka ES reikalavimus. Gaminiai, kurie naudojami mažesniu atstumu, pavyzdžiui, planšetiniai kompiuteriai, atitinka taikytinus ES reikalavimus įprastinėje naudojimosi padėtyje, tačiau iki antenų turi būti išlaikytas bent 1 cm atstumas.

### **Apribojimai gaminiais su be laidžio ryšio funkcija**

Šį gaminį be apribojimų galima naudoti visose ES šalyse, Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje ir Šveicarijoje.

## Megfelelőségi nyilatkozat



A CE jelzéssel ellátott termékeket úgy tervezték, hogy legalább egy EU-tagállamban engedélyezett legyen a használatuk, és megfeleljenek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelvnek:

Rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv (RED); Kíszfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv; Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv; Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv 2011/65/EU.

A fenti irányelveknek való megfelelés értékelése a vonatkozó harmonizált európai szabványok alapján történik.

A teljes Megfelelőségi nyilatkozat az alábbi webhelyen érhető el: <http://www.hp.eu/certificates> (Kérem, hogy a termék típusnevére vagy hatósági típusazonosító számára (RMN), amely a hatósági címkén található.)

Hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Németország. E-mail-cím: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

### Termékek vezeték nélküli funkcióval (EMF)

Ez a termék eleget tesz a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettségére vonatkozó nemzetközi irányelveknek (ICNIRP). A termék rádióadó és rádióvevő eszközt tartalmaz. Szokásos használat esetén noteszgépeknél a 20 cm-es távolság már biztosítja, hogy a rádiófrekvenciának való kitettség szintje megfeleljen az EU előírásainak. Az ennél kisebb távolságú üzemeltetésre tervezett termékek – például a táblagépek – megfelelnek a vonatkozó EU-s követelményeknek. A termékek minimális távolság fenntartása nélkül üzemeltethetők, hacsak a termékspecifikus utasítások másként nem rendelkeznek.

### A vezeték nélküli funkciójú termékre vonatkozó megszorítások

A termék megszorítások nélküli használatra készült az EU összes országában, valamint Izlandon, Liechtensteinben, Norvégiában és Svájcban.

### Conformiteitsverklaring



Producten met de CE-markering zijn zo gemaakt dat deze werkzaam kunnen zijn in ten minste één EU-landstaat en voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen die van toepassing kunnen zijn:

RED 2014/53/EU; Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU; EMC-richtlijn 2014/30/EU; Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Naleving van deze richtlijnen wordt beoordeeld op basis van toepasselijke Europese geharmoniseerde normen.

De volledige Verklaring van conformiteit vindt u op de volgende website: <http://www.hp.eu/certificates> (Zoek met de modelnaam van het product of met het RMN-nummer dat u op het label met kennisgevingen kunt vinden.)

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland. E-mail naar [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Producten met draadloze functionaliteit (EMF)

Dit product voldoet aan internationale richtlijnen (ICNIRP) voor blootstelling aan radiofrequente straling. Dit product bevat een apparaat voor radiozending en -ontvangst. Voor notebookcomputers die op normale wijze worden gebruikt, garandeert u met een onderlinge afstand van 20 cm dat het niveau van de radiofrequente blootstelling voldoet aan de EU-vereisten. Producten die zijn ontworpen voor gebruik dichterbij, zoals tablet-pc's, voldoen aan van toepassing zijnde EU-vereisten in normale werkstanden, maar er moet een minimale afstand van 1 cm tot de antennes worden bewaard.

### Beperkingen voor product met draadloze functionaliteit

Dit product is ontworpen voor gebruik zonder beperkingen in alle EU-landen en Island, Liechtenstein, Noorwegen en Zwitserland.

### Samsvarserklaring



Produkter med CE-merking er konstruert slik at de kan fungere i minst ett EU-medlemsland og overholder ett eller flere av følgende EU-direktiver, alt etter hva som er aktuelt:

Radiodirektivet 2014/53/EU; Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU; EMC-direktivet 2014/30/EU; Ecodesign-direktivet 2009/125/EG; RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Den fullstendige samsvarserklaringen finnes på følgende nettsted: <http://www.hp.eu/certificates> (Søk med produktmodellnavnet eller forskriftsmodellnummeret (RMN) som finnes på forskriftsetiketten.)

Kontaktadressen for spørsmål om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Tyskland. E-post [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produkter med trådløse funksjoner (EMF)

Dette produktet overholder internasjonale retningslinjer (ICNIRP) for eksponering for radiofrekvent stråling. Dette produktet inneholder en radiosender og -mottaker. For bærbar datamaskiner som brukes normalt, vil en avstand på 20 cm sikre at nivået for den radiofrekvente eksponeringen overholder EU-kravene. Produkter utviklet for å brukes ved nærmere avstander, som nettbrett, overholder gjeldende EU-krav i typiske posisjoner for bruk, men en avstand på minst 1 cm bør opprettholdes fra antennene.



## Begrensninger for produkter med trådløs funktionalitet

Dette produktet er laget for å brukes uten begrensninger i alle EU-land samt Island, Liechtenstein, Norge og Sveits.

## Deklaracja zgodności



Produkty z oznakowaniem CE zostały skonstruowane w taki sposób, by mogły działać w co najmniej jednym państwie członkowskim UE i były zgodne z co najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, które mogą ich dotyczyć:

dyrektywa RED 2014/53/EU; dyrektywa 2014/35/UE dotycząca urządzeń niskonapięciowych; dyrektywa EMC 2014/30/UE; Dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektu; Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Zgodność z tymi dyrektywami określa się przy użyciu odpowiednich europejskich zharmonizowanych norm.

Pełną treść Deklaracji zgodności można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.hp.eu/certificates> (podczas wyszukiwania należy podać nazwę modelu produktu lub jego numer RMN (Regulatory Model Number), który znajduje się na etykiecie zgodności z przepisami).

Adres kontaktowy w sprawach uregulowań prawnych to HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy. Email [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produkty z łącznością bezprzewodową (EMF)

Ten produkt spełnia międzynarodowe wytyczne (ICNIRP) dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe. Produkt ten zawiera radiowe urządzenie nadawczo-odbiorcze. W przypadku komputerów przenośnych normalnego użytku odległość 20 cm gwarantuje, że poziomy ekspozycji na fale radiowe spełniają wymagania UE. Produkty przeznaczone do użytkowania z zastosowaniem mniejszych odległości, takie jak tablety, w typowych pozycjach roboczych spełniają wymagania UE, jednak od anten należy utrzymywać minimalną odległość 1 cm.

## Ograniczenia dotyczące produktu z łącznością bezprzewodową

Ten produkt jest przeznaczony do nieograniczonego użytkowania na terenie wszystkich krajów UE, Islandii, Liechtensteinu, Norwegii i Szwajcarii.

## Declaração de Conformidade



Os produtos com a marcação CE foram fabricados para poderem operar pelo menos num Estado-Membro da UE e estarem em conformidade com uma ou mais das seguintes Diretivas da UE, conforme aplicável:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE; Diretiva de baixa tensão 2014/35/UE; Diretiva CEM 2014/30/UE; Diretiva Ecodesign 2009/125/CE; Diretiva RoHS 2011/65/UE.

A conformidade com estas diretivas é avaliada através de Normas Harmonizadas Europeias aplicáveis.

Pode consultar a Declaração de Conformidade completa no seguinte site: <http://www.hp.eu/certificates> (Pesquise com o nome do modelo do produto ou o seu Número de Modelo Regulador (Regulatory Model Number - RMN), que pode ser encontrado na etiqueta de regulamentação.)

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha. Envie um e-mail para [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produtos com funcionalidade sem fios (EMF)

Este dispositivo cumpre as diretrizes internacionais (ICNIRP) para a exposição à radiação de radiofrequência. Este produto inclui um dispositivo de transmissão e receção rádio. Para computadores portáteis em funcionamento normal, uma distância de separação de 20 cm garante que os níveis de exposição de rádio frequência estão em conformidade com os requisitos da UE. Os produtos pensados para funcionarem em proximidade, como tablet/PC, estão em conformidade com os requisitos da UE aplicáveis a posições de funcionamento normais, mas deve ser mantida uma distância mínima de 1 cm das antenas.

## Restrições para produtos com funcionalidade sem fios

Este produto foi pensado para ser utilizado sem restrições em todos os países da UE, incluindo também a Islândia, o Liechtenstein, a Noruega e a Suíça.

## Declarație de conformitate



Produsele care poartă marcajul CE au fost concepute astfel încât să poată funcționa în cel puțin unul din statele membre ale UE și să se conformeze cu una sau mai multe din următoarele directive UE, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE; directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; directiva EMC 2014/30/UE; directiva Ecodesign 2009/125/CE; directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE.

Compatibilitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu standardele europene armonizate aplicabile.

Întreaga Declarație de conformitate poate fi găsită pe următorul site web: <http://www.hp.eu/certificates> (Căutați utilizând numele de model al produsului sau numărul de model de reglementare (RMN – Regulatory Model Number), care pot fi găsite pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. Adresa de e-mail este [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produce cu funcționalitate radio (EMF)

Acest produs încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio. În condiții normale de funcționare a computerelor portabile, o distanță de separare de 20 cm vă asigură că nivelul de expunere la radițiile de radiofrecvență sunt în conformitate cu cerințele UE. Produsele concepute pentru a fi operate de la distanțe mai mici, precum computerele tabletă, sunt în conformitate cu cerințele aplicabile în UE. Produsele pot fi operate fără a se păstra o distanță de separare, cât timp nu se indică altfel în instrucțiunile specifice produsului.

## Restricții pentru produsul cu funcționalitate radio

Acest produs este proiectat pentru utilizare fără restricții în toate țările UE, plus Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

## Vyhľadzenie o zhode

Produkty s označením CE boli vyrobené tak, aby sa mohli prevádzkovať aspoň v jednom členskom štáte EÚ a spĺňali najmenej jednu z nasledujúcich platných smerníc EÚ:

Smernica 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach; Smernica 2014/35/EÚ pre nízkonapäťové zariadenia; Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate; Smernica 2009/125/ES pre ekodizajn; Smernica RoHS 2011/65/EÚ.

Dodržovanie týchto smerníc sa posudzujú podľa platných európskych harmonizovaných noriem.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode sa nachádza na nasledujúcej webovej stránke: <http://www.hp.com/certificates> (Hľadajte podľa názvu modelu výrobku alebo jeho regulačného čísla modelu (RMN), ktoré možno nájsť na regulačnom štítku.)

Adresa kontaktného miesta pre regulačné záležitosti: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. E-mail: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Produkty s funkciou bezdrôtového pripojenia (EMF)

Tento produkt spĺňa medzinárodné nariadenia (ICNIRP) týkajúce sa vystavenia rádiovým frekvenciám žiareniu. Tento produkt obsahuje rádiové vysielacie a prijímacie zariadenie. Vzdialenosť 20 cm od prenosného počítača zabezpečuje v prípade bežného používania plnenie požiadaviek EÚ týkajúcich sa vystavenia rádiovým frekvenciám žiareniu. Produkty navrhnuté na používanie v menšej vzdialenosti, napríklad počítače Tablet PC, spĺňajú platné požiadavky EÚ v štandardných prevádzkových polohách, od antén by sa však mala zachovať minimálna vzdialenosť 1 cm.

## Obmedzenia platné pre produkt s funkciou bezdrôtovej komunikácie

Tento produkt je navrhnutý na používanie bez obmedzení vo všetkých štátoch EÚ vrátane Islandu, Lichtenštajnska, Nórska a Švajčiarska.

## Izjava o skladnosti

Izdelki, ki imajo oznako CE, so oblikovani tako, da lahko delujejo v vsaj eni od držav članic EU in da so skladni z eno ali več od naslednjih smernic EU, ki so lahko v veljavi:

direktiva RED 2014/53/EU; direktiva 2014/35/EU o nízki napetosti; direktiva EMC 2014/30/EU; direktiva o okoljsko pripravnosti zasnovi 2009/125/ES; direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/EU.

Skladnost z direktivami se določi z usklajenimi evropskimi standardi.

Celotno deklarácijo o skladnosti si lahko ogledate na spletnem mestu <http://www.hp.com/certificates> (iščete lahko po imenu modela izdelka ali upravní številki modela (RMN), ki je navedena na upravní nalepki).

Za upravne zadeve se obrnite na HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Nemčija. E-pošta [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

## Izdelki z brežično funkcionalnostjo (EMF)

Izdelek ustreza mednarodnim smernicam (ICNIRP) za uravnavanje izpostavitvenosti sevanju radijskih frekvenc. V izdelek sta vgrajena radijski oddajnik in sprejemnik. Dovoljene ravni izpostavitvenosti radijskim frekvencam, ki ustrezajo zahtevam EÚ, dosežete pri vsakodnevnem delu s prenosniki tako, da se od računalnika oddaljite vsaj 20 cm. Izdelki, ki so namenjeni za delo pri večji bližini, kot so tablični računalniki, ustrezajo zahtevam EÚ v značilnih položajih delovanja, vendar je potrebna minimalna oddaljenost 1 cm od anten.

## Omejitve za izdelek z brežičnimi funkcijami

Ta izdelek je namenjen za uporabo brez omejitev v vseh državah EU ter na Islandiji, v Liechtensteinu, Norveški in Švici.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuotteet, joissa on CE-merkintä, on valmistettu niin, että niitä voidaan käyttää vähintään yhdessä EU:n jäsenvaltiossa, ja ne noudattavat vähintään yhtä seuraavista mahdollisesti sovellettavista EU-direktiiveistä:

RED 2014/53/EU; pienjännitedirektiivi 2014/35/EU; EMC-direktiivi 2014/30/EU; ekologista suunnittelua koskeva direktiivi 2009/125/ES; RoHS-direktiivi 2011/65/EU.

Vaatimustenmukaisuutta näiden direktiivien kanssa arvioidaan sovellettavien eurooppalaisten harmonisoidujen standardien mukaan.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta sivustosta: <http://www.hp.eu/certificates> (Hae tuotteen mallinimellä tai sen säädösten mukaisella mallinumerolla (RMN), joka löytyy viranomaisten ilmoitukset -tarrasta.)

Yhteydenotot viranomaisten määräyksissä koskevilla asioissa: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Sähköposti [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Langattomia toimintoja sisältävät tuotteet (EMF)**

Tämä tuote täyttää kansainväliset suositukset (ICNIRP), jotka koskevat allistumista radiotaajuussäteilylle. Tämä tuote sisältää radiolähetyks- ja vastaanottolaitteen. Normaalkäytössä kannettavien tietokoneiden tapauksessa 20 cm:n etäisyys varmistaa, että radiotaajuussäteilyn allistumiserajat vastaavat EU:n vaatimuksia. Tätä pienemmällä etäisyydellä käytettäväksi suunnitellut tuotteet, kuten lehtiötietokoneet, vastaavat niiden normaaleissa käyttöolosuhteissa EU:n vaatimuksia. Antennit on kuitenkin pidettävä vähintään 1 cm:n etäisyydellä.

### **Rajoitukset koskien tuotetta, joka sisältää langattomia toimintoja**

Tämä tuote on suunniteltu käyttöön rajoituksetta kaikissa EU-maissa sekä Islannissa, Liechtensteinissä, Norjassa ja Sveitsissä.

### **Försäkran om överensstämelse**

Produker med CE-märkning har utformats så att de kan användas i minst en medlemsstat i EU och följer ett eller flera av följande EU-direktiv som kan vara tillämpliga:

RED 2014/53/EU, läggspänningsdirektiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, ekodesigndirektiv 2009/125/EG, RoHS-direktiv 2011/65/EU.

Överensstämmelsen med dessa direktiv bedöms enligt tillämpliga harmoniserade europeiska standarder.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse hittar du på följande webbplats: <http://www.hp.eu/certificates> (sök på produktens modellnamn eller dess regulatoriska modellnummer (RMN), som anges på etiketten med märkningsinformation).

Kontaktpunkt för föreskriftsändren är HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland. E-post [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Produker med trådlös funktion (EMF)**

Den här produkten uppfyller internationella riktlinjer (ICNIRP) ifråga om radiofrekvent strålning. Den här produkten kan innehålla en enhet för radiosändning och mottagning. Ett avstånd på 20 cm för notebook-datorer under en normal användning garanterar att den radiofrekventa strålningsnivån överensstämmer med EU-kraven. Produkter avsedda att användas på avstånd närmare än så, t.ex. datorplattor, uppfyller tillämpliga EU-krav för normala användningspositioner. Dock bör du hålla ett säkerhetsavstånd på 1 cm från antennerna.

### **Begränsningar för produkter med trådlösa funktioner**

Den här produkten är avsedd att användas utan restriktioner i alla EU-länder samt Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz.

### **Uygunluk Beyannamesi**

CE işaretine sahip ürünler en az AB Üye Ülkesinde çıkarılacak şekilde ve şu AB Direktiflerinden ilgili olanlarla uyumlu olacak şekilde geliştirilmiştir:

RED 2014/53/AB; Düşük Voltaj Direktifi 2014/35/AB; EMC Direktifi 2014/30/AB; Ecodesign Direktifi 2009/125/AT; RoHS Direktifi 2011/65/AB.

Bu direktiflere uygunluk, ilgili Uyumlulaştırılmış Avrupa Standartları'na göre değerlendirilmiştir.

Uygunluk Beyan'ının tamamına şu web sitesinden erişilebilir: <http://www.hp.eu/certificates> (Yasal düzenleme etiketinde bulunabilecek olan ürün model adı veya Yasal Model Numarası (RMN) ile aratılır.)

Yasal düzenleme konularında iletişim noktası HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Almanya'dır. E-posta [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Radjo işlevselligine sahip ürünler (EMF)**

Bu ürün, bir radyo işletme ve alma aygıtı içermektedir. Normal kullanımda dizüstü bilgisayarlar için 20 cm'lik bir mesafe, radyo frekansına maruz kalma düzeylerinin AB gereksinimlerine uyumunu sağlamaktadır. Tablet bilgisayarlar gibi yakın mesafede çalıştırılmak üzere tasarlanmış ürünler, yürürlükteki AB gerekliliklerine uygundur. Ürünler, ürüne özel yönergelerde aksi belirtilmediği sürece, bir mesafe bırakmadan çalıştırılabilir.

### **Radjo işlevi bulunan ürünlere yönelik kısıtlamalar**

Bu ürün, tüm AB ülkelerinin yanı sıra İzlanda, Lihtenştayn, Norveç ve İsviçre'de kısıtlama olmaksızın kullanın için tasarlanmıştır.

### **German ergonomics notice**

A computer system comprising HP brand products meets the applicable German ergonomic requirements if all affected constituent products bear the "GS" approval mark, for example Business Desktop PC, keyboard, PC-mouse and monitor.

### **Hinweis zu den deutschen Ergonomiebestimmungen**

Ein aus HP Produkten bestehendes Computersystem erfüllt die anwendbaren ergonomischen Anforderungen, wenn alle verwendeten Komponenten das „GS“ Zeichen tragen, wie z. B. Business Desktop PC, Tastatur, PC-Maus und Bildschirm.

### **Australia and New Zealand notice**

This equipment incorporates a radio transmitting and receiving device. In normal use, a separation distance of 20 cm ensures that radio frequency exposure levels comply with the Australian and New Zealand Standards.



## Japan notice

### 日本向け

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取扱いをして下さい。

VCCI-B

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

### 無線LAN、無線WAN、およびBluetoothの認証マーク

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。この製品には、認証済みの無線機器を搭載しています。



## Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие

произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 танбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Местные представители:

Россия: ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: Әдилал компания "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандықский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

### Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Маскве, Ленинград шоссеі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ.,

Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Mexico notice

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

## Singapore wireless notice

Turn off any WWAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network. Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

## South Korea notices

B급 기기  
(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

## Taiwan NCC notices

### Wireless LAN 802.11a devices

無線網路系統符合IEEE 802.11a  
無線網路系統符合IEEE 802.11a

• 符合IEEE 802.11a無線網路系統 •

### Wireless LAN 802.11 devices/Bluetooth devices/short-range devices

無線網路系統符合IEEE 802.11

無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11

無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11

無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11  
無線網路系統符合IEEE 802.11

## Thailand WWAN wireless notice

This telecom equipment has complied with NTC regulations.

อุปกรณ์โทรคมนาคมนี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของกทท

## Power cord notice

The monitor power supply is provided with Automatic Line Switching (ALS). This feature allows the monitor to operate on input voltages between 100-120V or 200-240V.

The power cord set (flexible cord or wall plug) received with the monitor meets the requirements for use in the country where you purchased the equipment.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

## Japanese power cord requirements

For use in Japan, use only the power cord received with this product.

⚠ **CAUTION:** Do not use the power cord received with this product on any other products.

## 日本国内での電源コードの要件

この製品を日本国内で使用する場合、製品に付属の電源コードのみをお使いください。

⚠ **注意:** 付属の電源コードを、他の製品で使用しないでください。

製品には、同梱されていた電源コードをお使いください。

同梱された電源コードは、他の製品では使用できません。

アース接続は必ず電源プラグを電源につなぐ前に行ってください。また、アース電源を外す場合は、必ず電源プラグを切り離してから行ってください。

## Safety notices

### AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

#### A lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou par votre enfant.

##### 1. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo.

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

##### II. - Avertissement sur l'épilepsie.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes: succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious injury, read the *Safety & Comfort Guide*. It describes proper workstation setup, posture, and health and work habits for computer users, and provides important electrical and mechanical safety information. This guide is located on the Web at <http://www.hp.com/ergo>.

### Battery notices



When a battery has reached the end of its useful life, do not dispose of the battery in general in household waste. Follow the local laws and regulations in your area for battery disposal.


HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges packaging, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, refer to the HP Web site at <http://www.hp.com/recycle>.

For information about removing a user-replaceable battery, refer to the user guide included with the product.


 **WARNING:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.


 **WARNING:** To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short external contacts, or dispose of in fire or water.


 **WARNING:** Do not ingest battery, a Chemical Burn Hazard.

 **WARNING:** This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

 **WARNING:** Keep new and used batteries away from children.

 **WARNING:** If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

 **WARNING:** If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

 **WARNING:** Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

 **WARNING:** A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**تحذير:** قد تتعرض لخطر انفجار البطارية في حالة استبدالها بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.

**تحذير:** لتقليل خطر حدوث حريق أو الإصابة بحروق، لا تفكك البطارية أو تستحقها أو تنقيها أو تصل أطرافها الخارجية بعضها، أو تتخلص منها برميها في الماء أو النار.

**تحذير:** يجب عدم ابتلاع البطارية بسبب خطر التعرض لحروق كيميائية.

**تحذير:** يحتوي هذا المنتج على بطارية على شكل عملة معدنية. زر. قد يؤدي ابتلاع البطارية على شكل عملة معدنية/زر إلى حروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط وقد يكون قاتلاً.





































**تحذير:** احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.


**تحذير:** إذا تعذر عليك إغلاق حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج والاحتفاظ به بعيداً عن متناول الأطفال.

**تحذير:** احصل على عناية طبية على الفور، إذا كنت تعتقد أنه قد تم ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من الجسم.





























**تحذير:** قد يؤدي ترك البطارية في درجة حرارة محيطية عالية جداً إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

**تحذير:** قد يؤدي تعريض البطارية لضغط جوي منخفض جداً إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.



































-  **PERINGATAN:** Risiko ledakan dapat terjadi jika baterai diganti dengan tipe yang tidak sesuai. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
-  **PERINGATAN:** Untuk mengurangi risiko terbakar, jangan membongkar, menghancurkan, menusuk baterai; melakukan hubungan singkat dengan kontak bagian luar baterai, atau membuang baterai ke dalam api atau air.
-  **PERINGATAN:** Jangan telan baterai, Bahaya Luka Bakar Kimia.
-  **PERINGATAN:** Produk ini berisi baterai sel koin/kancing. Jika baterai sel koin/kancing tertelan, maka dapat menyebabkan luka bakar dalam yang parah hanya dalam 2 jam dan dapat menyebabkan kematian.
-  **PERINGATAN:** Jauhkan baterai baru dan bekas dari jangkauan anak-anak.
-  **PERINGATAN:** Jika kompartemen baterai tidak tertutup rapat, hentikan penggunaan produk ini dan jauhkan dari jangkauan anak-anak.
-  **PERINGATAN:** Jika Anda merasa baterai mungkin telah tertelan atau masuk ke dalam bagian tubuh mana pun, segera minta bantuan medis.
-  **PERINGATAN:** Meninggalkan baterai di lingkungan sekitar dengan suhu yang sangat tinggi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
-  **PERINGATAN:** Baterai yang dapat mengalami tekanan udara yang sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
-  **UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije ukoliko se baterija zamijeni pogrešnim tipom baterije. Iskorištene baterije odložite u skladu s uputama.
-  **UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, nemojte rastavljati, lomiti ili bušiti bateriju; nemojte spajati polove baterije da ne biste izazvali kratki spoj; nemojte bacati bateriju u vatra ili vodu.
-  **UPOZORENJE:** Pazite da ne progutate bateriju - opasnost od hemijskih opekotina.
-  **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod sadrži dugmasta bateriju. Ako se proguta dugmasta baterija, može izazvati teške unutrašnje opekotine u samo dva sata i dovesti do smrti.
-  **UPOZORENJE:** Nove i korištene baterije držite van domašaja djece.
-  **UPOZORENJE:** Ako se odjeljak za bateriju ne zatvara sigurno, prestanite s korištenjem proizvoda i držite ga van domašaja djece.
-  **UPOZORENJE:** Ako mislite da su baterije možda progutane ili da su dospjele u bilo koji dio tijela, odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.
-  **UPOZORENJE:** Ostavljanje baterije na mjestu gdje vlada izrazito visoka temperatura može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
-  **UPOZORENJE:** Izlaganje baterije izrazito niskom pritisku zraka može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съществува риск от избухване, ако батерията бъде сменена с друга от грешен тип. Изхвърляйте използваните батерии според указанията.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар или изгаряния, не разглобявайте, не чупете, не пробивайте, не окъсвайте външни контакти и не изхвърляйте в огън или вода.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поглъщайте батерии – съществува опасност от химическо изгаряне.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този продукт съдържа плоска кръгла батерия. Ако плоската кръгла батерия бъде погълната, може да предизвика сериозни вътрешни изгаряния в рамките само на 2 часа и да причини смърт.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте новите и използваните батерии на недостъпни за деца места.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако отделиенето за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го съхранявайте на недостъпни за деца места.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в кюпето и да било част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Оставянето на батерия в околна среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или до протичане на запалима течност или газ.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батерия, която е изложена на изключително ниско атмосферно налягане, може експлодират или от нея да протече запалима течност или газ.
-  **VAROVÁNÍ:** Pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie likvidujte podle pokynů.
-  **VAROVÁNÍ:** Abyste zabránili požáru nebo popálením, nerozebírejte, nerozbíjejte, nepropichujte, nezkratujte elektrické kontakty a nevyhazujte do ohně nebo vody.
-  **VAROVÁNÍ:** Nepolykejte baterie, nebezpečí chemického popálení.
-  **VAROVÁNÍ:** Tento produkt obsahuje mincovou/knoflikovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflikové baterie, může již během 2 hodin dojít k vážným vnitřním popáleninám, což může skončit i smrtí.
-  **VAROVÁNÍ:** Uchovávejte staré a nové baterie mimo dosah dětí.
-  **VAROVÁNÍ:** Je-li prostor pro baterii nedostatečně uzavřený, přestaňte výrobek používat a uložte jej mimo dosah dětí.
-  **VAROVÁNÍ:** Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí nebo umístění baterie do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
-  **VAROVÁNÍ:** Pokud necháte na baterii působit extrémně vysoké teploty, může to vést k výbuchu nebo úniku hořlavých tekutin nebo plynů.
-  **VAROVÁNÍ:** Pokud necháte na baterii působit extrémně nízký tlak vzduchu, může to vést k výbuchu nebo úniku hořlavých tekutin nebo plynů.

-  **ADVARSEL:** Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
-  **ADVARSEL:** Med henblik på at formindske risikoen for brand eller forbrændinger skal du undlade at demontere, knuse eller perforere de korte eksterne kontakter eller at bortskaffe dem ved afbrænding eller i vand.
-  **ADVARSEL:** Du må ikke indtage batterier, som udgør en kemisk brandfare.
-  **ADVARSEL:** Dette produkt indeholder et mænt-/knapcellebatteri. Hvis mænt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger inden for blot 2 timer og medføre døden.
-  **ADVARSEL:** Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
-  **ADVARSEL:** Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du stoppe brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
-  **ADVARSEL:** Hvis du tror, at batterierne kan være blevet slugt eller placeret inden i en hvilken som helst del af kroppen, skal du søge omgående lægehjælp.
-  **ADVARSEL:** Et batteri, der er efterladt i omgivelser med ekstremt høj temperatur, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gas.
-  **ADVARSEL:** Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gas.
-  **VORSICHT:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein Akku durch einen Akku des falschen Typs ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus entsprechend den Anleitungen.
-  **VORSICHT:** Nehmen Sie den Akku nicht auseinander, vermeiden Sie mechanische Beschädigungen jeglicher Art, schließen Sie die Kontakte nicht kurz und setzen Sie den Akku nicht fest verschließen ein, um Feuer und Verbrühungen zu vermeiden.
-  **VORSICHT:** Verschlucken Sie keine Akkus, es besteht Gefahr von chemischen Verätzungen.
-  **VORSICHT:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken einer Knopfzelle kann innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen.
-  **VORSICHT:** Bewahren Sie neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-  **VORSICHT:** Wenn sich das Akkufach nicht fest verschließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-  **VORSICHT:** Wenn Sie vermuten, dass Akkus möglicherweise verschluckt oder in den Körper eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
-  **VORSICHT:** Wenn Sie Akkus extrem hohen Temperaturen aussetzen, kann dies zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
-  **VORSICHT:** In Umgebungen mit sehr niedrigem Druck kann es zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.
-  **HOIATUS:** Sobimatut tüüpi aku kasutamisel võib tekkida plahvatuse oht. Utiliseerige akud vastavalt juhistelet.
-  **HOIATUS:** Tulekahju või põletushaavade ohu vähendamiseks ärge demonteerige, purustage ega kahjustage seadet, ärge viige väliseid ühendusi liühessesse ning vältige seadme kokkupuudet tule ja veega.
-  **HOIATUS:** Keemilise põletuse ohtu tõttu ei tohi akut alla neelata.
-  **HOIATUS:** Käesolev toode sisaldab nõopaku. Juhul kui nõopaku alla neelatakse, võib see põhjustada kõigest kahe tunni jooksul tõsiselt sisemisi põletusi, mis võivad lõppeda surmaga.
-  **HOIATUS:** Hoidke uued ja kasutatud akud lastele kättesaamatus kohas.
-  **HOIATUS:** Juhul kui akupesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ning hoidke see laste eest kättesaamatus kohas.
-  **HOIATUS:** Juhul kui arvate, et olete aku alla neelanud või see on sattunud mis tahes kehaosa sisse, võtke kohe ühendust arstiga.
-  **HOIATUS:** Aku jätmine väga kõrge ümbriseva temperatuuriga keskkonda võib põhjustada plahvatuse või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.
-  **HOIATUS:** Väga madala õhurõhuga ümbristatud aku võib põhjustada plahvatuse või tuleohtlike vedelike või gaaside lekkimise.
-  **ADVERTENCIA:** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo de batería incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
-  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo ni cause cortocircuitos externos en la batería, ni la arroje al fuego o al agua.
-  **ADVERTENCIA:** Si se ingiere la batería, hay riesgo de quemaduras químicas.
-  **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una batería de celdas de tipo moneda/botón. Si alguien se traga una batería de celdas de tipo moneda/botón, puede sufrir quemaduras internas serias en 2 horas, lo que puede ocasionar la muerte.
-  **ADVERTENCIA:** Mantenga las baterías nuevas y utilizadas lejos de los niños.
-  **ADVERTENCIA:** Si el compartimiento de la batería no cierra por completo, deje de usar el producto y manténgalo lejos de los niños.
-  **ADVERTENCIA:** Si cree que alguien podría haber ingerido o colocado una batería en algún lugar dentro del cuerpo, busque atención médica inmediata.
-  **ADVERTENCIA:** Si se deja una batería en un ambiente con una temperatura extremadamente alta, se puede producir una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
-  **ADVERTENCIA:** Una batería sujeta a presión de aire excesivamente baja puede producir una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.



-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Εάν αντικαταστήσετε την μπαταρία με άλλη μπαταρία λανθασμένου τύπου, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή εγκαυμάτων, μην αποσυρμαριολογείτε, χτυπάτε ή τρυπάτε την μπαταρία, μην βραχουκικλώνετε τις εξωτερικές επαφές, ή μην την απορρίψετε σε νερό ή φωτιά.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης εγκαυματος από τις χημικές ουσίες.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία τύπου κέρματος. Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας, τύπου κέρματος, ενδέχεται να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαυματα εντός 2 μόλις ωρών, που μπορούν να οδηγήσουν στον θάνατο.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Φυλάσσετε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν ασφαλίζει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Εάν έχετε την υποψία ότι κάποιος έχει καταπιεί την μπαταρία ή ότι εκείνη βρίσκεται στο εσωτερικό του σώματός του, αναζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Η απόθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
-  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ:** Η έκθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον με πολύ χαμηλή πίεση ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
-  **AVERTISSEMENT:** Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions.
-  **AVERTISSEMENT:** Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, vous ne devez pas la désassembler, l'écraser, le perforer, mettre à nu ses contacts ni le jeter dans le feu ou dans l'eau.
-  **AVERTISSEMENT:** N'ingérez pas la batterie, risque de brûlure chimique.
-  **AVERTISSEMENT:** Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est ingérée, elle peut causer des brûlures internes graves en moins de 2 heures et peut entraîner la mort.
-  **AVERTISSEMENT:** Conservez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
-  **AVERTISSEMENT:** Si le compartiment de la batterie n'est pas fermé convenablement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
-  **AVERTISSEMENT:** Si vous pensez que des batteries ont pu avoir été ingérées ou placées à l'intérieur de toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
-  **AVERTISSEMENT:** Si vous laissez une batterie dans un environnement où la température est extrêmement élevée, cela peut entraîner une explosion ou la fuite du gaz ou liquide inflammable.
-  **AVERTISSEMENT:** Une batterie soumise à une pression d'air très faible peut entraîner une explosion ou la fuite du gaz ou liquide inflammable.
-  **UPOZORENJE:** opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite posebno uputama.
-  **UPOZORENJE:** da biste smanjili opasnost od požara ili opekline, nemojte rastavljati, gnječiti ni probijati bateriju, kratko spajati njezine vanjske kontakte ni odbačivati bateriju u vodu ili vatra.
-  **UPOZORENJE:** pripazite da ne progutate bateriju jer kemikalije mogu uzrokovati opekline.
-  **UPOZORENJE:** proizvod sadrži bateriju u obliku kovanice/gumba. Ako se baterija u obliku kovanice/gumba proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u roku od samo 2 sata i dovesti do smrti.
-  **UPOZORENJE:** držite nove i korištene baterije izvan dohvata djece.
-  **UPOZORENJE:** ako se odjeljak za bateriju ne može čvrsto zatvoriti, prekinite s korištenjem proizvoda i držite ga izvan dohvata djece.
-  **UPOZORENJE:** ako mislite da je baterija progutana ili umetnuta u neki dio tijela, odmah zatražite liječničku pomoć.
-  **UPOZORENJE:** ako bateriju ostavite u okruženju s iznimno visokom temperaturom, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
-  **UPOZORENJE:** baterija izložena iznimno niskom tlaku zraka može eksplodirati ili iz nje može isticati zapaljiva tekućina ili plin.
-  **AVVERTENZA:** Se si sostituisce la batteria con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate come indicato dalle istruzioni.
-  **AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendi o di lesioni, non smontare, frantumare o perforare le batterie; non cortocircuitare i contatti esterni e non smaltirle gettandole nell'acqua o nel fuoco.
-  **AVVERTENZA:** Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche.
-  **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene una batteria a moneta/botnone. Se la batteria a moneta/botnone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore e portare alla morte.
-  **AVVERTENZA:** Conservare le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
-  **AVVERTENZA:** Se lo scomparto della batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
-  **AVVERTENZA:** Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o si trovino in qualunque parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

- AVVERTENZA:** Lasciare una batteria in un ambiente con temperatura estremamente alta potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- AVVERTENZA:** Una batteria soggetta a pressione atmosferica estremamente bassa potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- ЭКЕРТУ:** Егер батарея дұрыс батарея түрімен ауыстырылмаған болса, жарылыс қаупі бар. Қолданылған батареяларды нұсқауларға сәйкес қоқысқа тастаңыз.
- ЭКЕРТУ:** Өрт шығу немесе күйіп алу қаупін азайту үшін батареяны балықтөп алуға, бұзуға немесе тесуге болмайды; батареяның сырты түйселерін түйықтамаңыз, батареяны отқа немесе суға тастамаңыз.
- ЭКЕРТУ:** Батареяны жұптаңыз, химиялық заттан күйіп қалу қаупі бар.
- ЭКЕРТУ:** Бұл өнімде тийін/түйме пішіміндегі батарея бар. Тийін/түйме пішіміндегі батареяны жұтып қойсаңыз, 2 сағат ішінде ішкі құрылысыңыз қатты күйіп қалуы және оның өлімге әкелуі мүмкін.
- ЭКЕРТУ:** Жаңа және қолданылған батареяларды балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ЭКЕРТУ!** Батарея бөлімі қауіпсіз түрде жабылған болса, өнімді пайдалануды тоқтатып, балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- ЭКЕРТУ!** Батареяларды жұтып қойды немесе дененің кез келген бөлігіне түсіп кетті деп ойласаңыз, дереу дәрігерге жүгініңіз.
- ЭКЕРТУ!** Батареяны өте жоғары температурада қалдыру нәтижесінде жарылыстың туындауы немесе жанатын сұйықтықтың немесе газдың бөлінуіне әкелуі мүмкін.
- ЭКЕРТУ!** Батареяны өте төмен ауа қысымына шығару нәтижесінде жарылыстың туындауы немесе жанатын сұйықтықтың немесе газдың бөлінуіне әкелуі мүмкін.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Ja baterija tiek nomaiņita ar neatbilstoša veida bateriju, pastāv sprādziena risks. Atbrīvojieties no nolietotajām baterijām atbilstoši norādījumiem.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Lai mazinātu ugunsgrēka vai apdegumu gūšanas risku, neizjauciet un nelauziet bateriju, neduriet tajā caurumus, neizraisiet ārējo savienotāju īssavienojumu, kā arī nemēģiniet to uguni vai ūdeni.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Nenorijiet bateriju – pastāv ķīmisko apdegumu risks.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Šis produkts ietver monētas formas/podziemelementa bateriju. Ja monētas formas/podziemelementa baterija tiek norīta, tā 2 stundu laikā var radīt smagus iekšējus apdegumus un izraisīt nāvī.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Glabājiet jaunus un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Ja baterijas nodalījums stingri nenofiksējas, pārtrauciet produkta lietošanu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir tikusi norīta vai tā iekļuvusi kādā ķermeņa daļā, nekavējoties izsaučiet neatliekamo medicīnisko palīdzību.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Baterijas atstāšana vidē ar ļoti augstu temperatūru var izraisīt sprādzienu vai radīt viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
- BRĪDĪNĀJUMS.** Baterija, kas pakļauta ļoti zemam gaisa spiedienam, var uzsprāgt vai radīt viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
- ISPĒJĪMAS.** Jei baterija pakeičiama netinkamo tipo baterija, kyla spragimo pavojus. Netinkamas naudoti baterijas išmeskite laikydami si instrukcijų.
- ISPĒJĪMAS.** Kad samāzintumēte gaisro ar nudējimo pavojū, neardykite, nedaudzkykite ir nebadykite baterijos, nesukelkiete išorinį kontaktų trumpoju jungimo ir nemeskite baterijos į ugnį arba vandenį.
- ISPĒJĪMAS.** Neprarykiete baterijos, cheminio nudējimo pavojus.
- ISPĒJĪMAS.** Šiame gamīnyje yra tabletes formas baterija. Prarijus tabletes formas baterijā, per 2 valandas gali marmarkūs vidaus nudējimai, kurie gali baigtis mirtimi.
- ISPĒJĪMAS.** Naujas ir panaudotas baterijas saugokite vaikas nepasiekiamoje vietoje.
- ISPĒJĪMAS.** Jei baterijos skryelis neužsidaro, nenaudokite gaminio ir saugokite vaikas nepasiekiamoje vietoje.
- ISPĒJĪMAS.** Jei įtariate, kad baterijos buvo prarytos arba įkištos į kurią nors kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- ISPĒJĪMAS.** Jei baterija paliksite itin aukštoje aplinkos temperatūroje, ji gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degus skystis ar dujos.
- ISPĒJĪMAS.** Baterija taip pat gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degus skystis ar dujos, jei ji veikiama itin žemo oro slėgio.
- FIGELMEZTETÉS:** Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú csereakkumulátort használ. Az elhasznált akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- FIGELMEZTETÉS:** A tűz vagy égés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét, ne törje össze, ne lyukassza ki, ne zárja rövidre és ne dobja tűzbe vagy vízbe a külső csatlakozókat.
- FIGELMEZTETÉS:** Ne nyelje le az elemet, mert kémiai égést okozhat.
- FIGELMEZTETÉS:** Ez a termék gombaelemet tartalmaz. A lenyelt gombaelem mindössze 2 óra alatt súlyos belső égést okozhat, és halálós sérüléshez vezethet.
- FIGELMEZTETÉS:** Az új és használt elemeket gyermekek elől elzárva tartsa.
- FIGELMEZTETÉS:** Ha az elemfedél nem zárható le biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa gyermekek elől elzárva.

-  **FIGYELMEZTETÉS:** Ha úgy gondolja, hogy az elem lenyelték, vagy az elem bármilyen testrésze került, azonnal forduljon orvoshoz.
-  **FIGYELMEZTETÉS:** Ha az elem rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek van kitéve, az robbanásához, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
-  **FIGYELMEZTETÉS:** Ha az elem rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, az robbanásához, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
-  **WAARSCHUWING:** Er is explosiegevaar als de accu wordt vervangen door een accu van een onjuist type. Voer afgedankte batterijen en accu's af volgens de instructies.
-  **WAARSCHUWING:** Probeer niet de accu uit elkaar te halen, te pletten of te doorboren, zorg dat u geen kortsluiting tussen de externe contactpunten veroorzaakt en laat de accu niet in aanraking komen met water of vuur. Zo beperkt u het risico van brand en brandwonden.
-  **WAARSCHUWING:** Slik de batterij niet in, dit kan chemische brandwonden tot gevolg hebben.
-  **WAARSCHUWING:** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingestikt, kan dit binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
-  **WAARSCHUWING:** Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
-  **WAARSCHUWING:** Als het batterijvak niet goed sluit, stopt u met het gebruik van het product en houdt u het buiten bereik van kinderen.
-  **WAARSCHUWING:** Als u denkt dat batterijen zijn ingestikt of zich ergens in het lichaam bevinden, roept u onmiddellijk medische hulp in.
-  **WAARSCHUWING:** Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.
-  **WAARSCHUWING:** Wanneer een batterij onderworpen wordt aan een extreem lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.
-  **ADVASEL:** Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.
-  **ADVASEL:** For å unngå fare for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse eller stikke hull på batteriene, kortslutte de ytre kontaktene eller kaste batteriene i ild eller vann.
-  **ADVASEL:** Batterier må ikke svelges, det kan føre til kjemisk forbrønning.
-  **ADVASEL:** Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteriet. Hvis mynt-/knappcellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige indre brannskader på kun 2 timer, og det kan være dødelig.
-  **ADVASEL:** Oppbevar nye og brukte batterier utenfor barns rekkevidde.
-  **ADVASEL:** Hvis batterirommet ikke kan lukkes skikkelig, må du slutte å bruke produktet og holde det unna barn.
-  **ADVASEL:** Hvis du mistenker at batterier kan ha blitt svelget eller stukket inn i en hvilken som helst del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
-  **ADVASEL:** Hvis et batteri oppbevares i miljøer med ekstremt høye temperaturer, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
-  **ADVASEL:** Hvis et batteri settes for ekstremt lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
-  **OSTRZEŻENIE:** Wymiana baterii na baterię nieodpowiedniego typu wiąże się z ryzykiem wybuchu. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z instrukcjami.
-  **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko spowodowania pożaru lub doznania oparzeń, nie należy baterii rozmontowywać, zgniatać, przebiwać, wrzucać do ognia, zanurzać w wodzie ani zwierać jej styków zewnętrznych.
-  **OSTRZEŻENIE:** Polknięcie baterii grozi poparzeniem chemicznym.
-  **OSTRZEŻENIE:** Ten produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Polknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może być przyczyną śmierci.
-  **OSTRZEŻENIE:** Nowe i używane baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
-  **OSTRZEŻENIE:** Jeśli komory baterii nie można bezpiecznie zamknąć, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
-  **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli zachodzi podejrzenie połknięcia baterii lub jej wsunięcia w jakąś część ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
-  **OSTRZEŻENIE:** Pozostawienie baterii w miejscu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnego gazu.
-  **OSTRZEŻENIE:** Narażenie baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnego gazu.
-  **AVISO:** Risco de exposição se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.
-  **AVISO:** Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima, não perfure, não provoque curto-circuito nos contactos externos nem elimine a bateria colocando-a na água ou no fogo.
-  **AVISO:** Não ingerir a bateria, risco de queimadura química.
-  **AVISO:** Este produto contém uma bateria de tipo botão/moeda. Se a bateria de tipo botão/moeda for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.

-  **AVISO:** Mantenha baterias novas e usadas afastadas de crianças.
-  **AVISO:** Se o compartimento da bateria não fechar devidamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado de crianças.
-  **AVISO:** Se suspeita que as baterias possam ter sido engolidas ou colocadas em qualquer parte interna do corpo, procure ajuda médica imediatamente.
-  **AVISO:** Deixar uma bateria num ambiente envolvente com temperaturas extremamente elevadas pode resultar numa explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
-  **AVISO:** uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa pode causar uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
-  **ADVERTÊNCIA:** Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.
-  **ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, bata, perfure ou coloque em curto-circuito os contatos externos da bateria nem a descarte em fogo ou água.
-  **ADVERTÊNCIA:** Não engula a bateria, pois ela representa um risco de queimadura por elementos químicos.
-  **ADVERTÊNCIA:** Este produto contém uma bateria de célula tipo moeda/botão. Se a bateria de célula tipo moeda/botão for engolidas, ela pode causar graves queimaduras internas em apenas 2 horas e pode levar à morte.
-  **ADVERTÊNCIA:** Mantenha as baterias novas e usadas longe do alcance de crianças.
-  **ADVERTÊNCIA:** Se o compartimento de bateria não travar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças.
-  **ADVERTÊNCIA:** Se você suspeitar que as baterias possam ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, busque atendimento médico imediatamente.
-  **ADVERTÊNCIA:** Deixar uma bateria em um ambiente com temperatura altíssima pode resultar em explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.
-  **ADVERTÊNCIA:** Uma bateria submetida à pressão de ar extremamente baixa pode resultar em explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.
-  **AVERTISMENT:** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorrect. Dezafectați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
-  **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu sau de arsuri, nu demontați, nu spargeți, nu găuriți, nu scurtcircuitați contactele externe și nu aruncați în foc sau în apă.
-  **AVERTISMENT:** Nu ingerați bateria, deoarece există pericol de arsuri chimice.
-  **AVERTISMENT:** Acest produs conține o baterie tip pastilă. Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne severe în doar 2 ore și poate duce la deces.
-  **AVERTISMENT:** Țineți departe de copii bateriile noi și bateriile uzate.
-  **AVERTISMENT:** În cazul în care compartimentul pentru baterie nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și țineți-l departe de copii.
-  **AVERTISMENT:** Dacă credeți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, apelați imediat la medic.
-  **AVERTISMENT:** Dacă lăsați o baterie într-un mediu înconjurător cu o temperatură foarte ridicată, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.
-  **AVERTISMENT:** Dacă o baterie este expusă la o presiune extrem de scăzută a aerului, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.
-  **ОСТОРОЖНО!** При установке несовместимой батареи существует угроза взрыва. Утилизацию использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.
-  **ОСТОРОЖНО!** Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не деформируйте, не прокалывайте, не замыкайте внешние контакты, не сжигайте и не бросайте в воду батареи.
-  **ОСТОРОЖНО!** Не глотайте батареи, так как существует опасность химического ожога.
-  **ОСТОРОЖНО!** Этот продукт содержит аккумулятор таблеточного типа. Проглатывание аккумулятора таблеточного типа может привести к серьезным ожогам внутренних органов всего за 2 часа или даже к смерти.
-  **ОСТОРОЖНО!** Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте.
-  **ОСТОРОЖНО!** Если отсек для батареи плотно не закрывается, прекратите использование продукта и уберите его в недоступное для детей место.
-  **ОСТОРОЖНО!** В случае проглатывания батареи либо ее проникновения в организм другими способами немедленно обратитесь за медицинской помощью.
-  **ОСТОРОЖНО!** Хранение батареи при очень высоких температурах может привести к взрыву либо утечке воспламеняемой жидкости или газа.
-  **ОСТОРОЖНО!** Воздействие на батарею крайне низкого давления воздуха может привести к взрыву либо утечке воспламеняемой жидкости или газа.
-  **VÝSTRAHA:** Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. S použitým batériami zaobchádzajte podľa pokynov.

- ⚠ VÝSTRAHA:** Batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte, neskratujte jej vonkajšie kontakty, nevyhadzujte ju do ohňa ani vody, aby sa predišlo vzniku požiaru alebo popálenia.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Batériu neprehŕtajte, hrozí riziko popálenia chemikáliami.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Tento produkt obsahuje mincovú alebo gombíkovú článkovú batériu. V prípade prehltnutia tejto batérie môže už po 2 hodinách dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám, ktoré môžu viesť k smrti.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Ak sa pozícia na batériu nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte produkt používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérie alebo ich vloženiu do akékkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Ponechanie batérie v prostredí s veľmi vysokou teplotou môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu.
- ⚠ VÝSTRAHA:** Vystavenie batérie veľmi nízkemu tlaku vzduchu môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo plynu.
- ⚠ OPOZORILO:** Če akumulátor zameniate z neustrezným typom, lahko pride do eksplozie. Rabljené akumulátorje zavrzite v skladi v navodili.
- ⚠ OPOZORILO:** Če želite zmanjšati tveganje požara ali opeklin, akumulatorja ne razstavljajte, stiskajte ali preluknjajte, ne krajšajte kontaktov na zunanji strani in ne vrzite akumulatorja v ogenj ali vodo.
- ⚠ OPOZORILO:** Pazite, da ne pride do zaužitja baterije, saj lahko povzroči kemične opekline.
- ⚠ OPOZORILO:** Ta izdelek vsebuje celično baterijo v obliki kovanca/gumba. Če pogoltnete celično baterijo v obliki kovanca/gumba, lahko zgolj v 2 urah povzroči hude notranje opekline in smrt.
- ⚠ OPOZORILO:** Nove in rabljene akumulatorje hranite zunaj dosega otrok.
- ⚠ OPOZORILO:** Če predala za akumulator ni mogoče povsem zapreti, prenehajte uporabljati izdelek in ga pospravite na mesto zunaj dosega otrok.
- ⚠ OPOZORILO:** Če menite, da je bila baterija lahko zaužita ali vstavljena v kateri koli del telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- ⚠ OPOZORILO:** Če pustite akumulator v okolju z izjemno visoko temperaturo, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- ⚠ OPOZORILO:** Akumulator, ki je izpostavljen izjemno nízkemu zračnemu pritisku, lahko eksplodira ali pa začne iz njega uhajati vnetljivo tekočino ali plin.
- ⚠ VAARA:** Vääräntyyppisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran. Käytetty akut on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.
- ⚠ VAARA:** Älä pura, murskaa tai lävistä akkua, sillä siitä voi olla seurauksena tulipalo tai syöpymisvaurioita. Älä aiheuta oikosulkuja akun ulkoisiin liittimiin. Älä altista akkua tulleille tai vedelle.
- ⚠ VAARA:** Älä niele akkua. Muutoin on olemassa kemiallisen palovamman vaara.
- ⚠ VAARA:** Tämä tuote sisältää nappiariston. Jos nappiaristo nieleistaan, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnin kuluttua ja kuoleman.
- ⚠ VAARA:** Pidä uudet ja käytetyt akut poissa lasten ulottuvilta.
- ⚠ VAARA:** Jos paristokotelon kansi ei sulkeudu tiukasti, lopeta tuotteen käyttäminen ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- ⚠ VAARA:** Jos epäilet, että paristoa tai akkua on nieltä tai että niitä on joutunut kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- ⚠ VAARA:** Jos akku jätetään erittäin kuumaan paikkaan, voi aiheutua räjähdys tai syttyvää nestettä tai kaasua voi vuotaa.
- ⚠ VAARA:** Jos akku altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, voi aiheutua räjähdys tai syttyvää nestettä tai kaasua voi vuotaa.
- ⚠ OPOZORENJE:** Rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućom. Odložite iskorisćene baterije u skladi sa uputstvima.
- ⚠ OPOZORENJE:** Da biste umanjili rizik od požara ili opekotina, bateriju nemojte rasplapati, lomiti, bušiti, nemojte izazivati kratke spojeve niti je spaljivati ili bacati u vodu.
- ⚠ OPOZORENJE:** Pazite da ne progutate bateriju; postoji opasnost od hemijskih opekotina.
- ⚠ OPOZORENJE:** Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta. Ako se baterija u obliku novčića/dugmeta proguta, može da izazove ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata, što može da dovede do smrti.
- ⚠ OPOZORENJE:** Čuvajte nove i iskorisćene baterije izvan domašaja dece.
- ⚠ OPOZORENJE:** Ako se odeljak za bateriju ne zatvara čvrsto, prestanite da koristite proizvod i držite ga izvan domašaja dece.
- ⚠ OPOZORENJE:** Ako mislite da su baterije progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah potražite medicinsku pomoć.
- ⚠ OPOZORENJE:** Ostavljanje baterije u okruženju sa veoma visokom temperaturoom može da dovede do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
- ⚠ OPOZORENJE:** Izlaganje baterije izuzetno niskom vazдушnom pritisku može da dovede do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
- ⚠ VARNING:** Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot fel batterityp. Batterier ska skasseras i enlighet med givna anvisningar.
- ⚠ VARNING:** Minska risken för brand eller brännskador genom att inte ta isär, krossa eller punktera batteriet. Kortslut inte heller kontakterna på batteriet och kasta det inte i vatten eller på öppen eld.



**WARNING:** Batteriet får inte sväljas, eftersom det finns risk för kemiska brännskador.

**WARNING:** Den här produkten innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det leda till allvarliga och livshotande interna brännskador efter bara två timmar.



**WARNING:** Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn.



**WARNING:** Om batterifacket inte kan stängas ordentligt ska du sluta att använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.



**WARNING:** Om du tror att batterier kan ha svulst eller kommit in i någon del av kroppen ska du omedelbart uppsöka läkare.



**WARNING:** Om ett batteri förvaras vid en mycket hög omgivningstemperatur kan det leda till en explosion eller till läckage av antändlig vätska eller gas.



**WARNING:** Om ett batteri utsätts för mycket lågt lufttryck kan det leda till en explosion eller till läckage av antändlig vätska eller gas.



**คำเตือน:** เลี่ยงการกระโดดหากเปลี่ยนในแบตเตอรี่ไม่ถูกประเภท ที่แบตเตอรี่ที่ใส่แล้วควรถูกถอดออก



**คำเตือน:** ระวังอันตรายของอาการเกิดคลื่นไหวหรือการถูกเผาไหม้ ทำตามข้ออื่นส่วนนี้ มีให้แยก แลแบตเตอรี่ ชื่อหรือระดับแบตเตอรี่ หรือกำจัดแบตเตอรี่ โดยที่มันอาจยังใช้หรือไม่แล้ว



**คำเตือน:** ห้ามใส่เงินลงในแบตเตอรี่ เพราะอาจทำให้เกิดการลัดวงจรจากสารเคมีได้



**คำเตือน:** หลีกเลี่ยงที่จะประกอบด้วยแบตเตอรี่แบบเก่ากับกระดุม หากมีการใส่เงินเก่าแทนแบตเตอรี่แบบเก่าอาจทำให้เกิดการไหม้กับอายุขณรวมภายใน 2 ชั่วโมง และอาจทำให้เสียชีวิตได้



**คำเตือน:** เก็บแบตเตอรี่ที่ใส่แล้วในถุงมือที่ใส่น้ำที่แห้งเพื่อหลีกเลี่ยง



**คำเตือน:** หากไม่สามารถแยกข้ออื่นได้ ห้ามถอดออกได้ ให้หยุดใช้จากผลิตภัณฑ์ และทิ้งไปที่ที่แนะนำ



**คำเตือน:** หากถอดแบตเตอรี่ออกก่อนใส่เข้าไป หรือเข้าไปอยู่ในส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย ควรพบแพทย์ในทันที



**คำเตือน:** การทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ใช่สภาพแวดล้อมธรรมชาติที่มีอุณหภูมิสูงมาก อาจเป็นสาเหตุที่ทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วของก๊าซหรือของเหลวที่ติดไฟได้



**คำเตือน:** แบตเตอรี่ที่อยู่ภายใต้แรงดันอากาศด้านมากอาจเป็นสาเหตุที่ทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วของก๊าซหรือของเหลวที่ติดไฟได้



**UYARI:** Pili yanlış bir türle değiştirilirse riski vardır. Kullanılmış pilleri yönetmelere uygun olarak atın.



**UYARI:** Yangın veya yanık riskini azaltmak için pili sökmeyin, ezmeyin, delmeyin, temas noktalarına kısa devre yaptırmayın, suya veya ateşe atmayın.



**UYARI:** Pili yutmayın, Kimyasal Yanık Tehlikesi.



**UYARI:** Bu üründe düğme pili bulunmaktadır. Düğme pilin yutulması durumunda 2 saat içerisinde şiddetli iç yaranklara sebep olabilir ve ölüme yol açabilir.



**UYARI:** Yeni ve kullanılmı pilleri çocuklardan uzak tutun.



**UYARI:** Pili bölümlünün düzgün biçimde kapanmaması durumunda ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.



**UYARI:** Pillerin yutulduğunu veya vücudun içerisine yerleştirildiğini düşünüyorsanız hemen tıbbi destek almaya çalışın.



**UYARI:** Pilin aşırı yüksek sıcaklığa sahip ortamlarda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına yol açabilir.



**UYARI:** Pilin aşırı düşük hava basıncına maruz kalması patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına yol açabilir.



**УВАГА!** У разі заміни та встановлення батарей невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно із вказівками.



**УВАГА!** Щоб уникнути ризику пожежі чи опіків, не розбирайте, не ламайте, не проколюйте, не торкайтеся зовнішніх контактів батарей та не кидайте її у вогонь чи воду.



**УВАГА!** Не ковтайте батарею. Це може призвести до хімічного опіку.



**УВАГА!** Цей продукт містить батарею монетного або кнопкового типу. Проковтування батареї монетного або кнопкового типу може спричинити тяжкі опіки внутрішніх органів лише за 2 години та призвести до смерті.



**УВАГА!** Зберігайте нові та використані батареї у недоступному для дітей місці.



**УВАГА!** Якщо відділення для батарей щільно не закривається, припиніть використання продукту та тримайте його якнайдалі від дітей.



**УВАГА!** Якщо існує підозра проковтування батареї або потрапляння її до частин тіла, негайно зверніться по медичну допомогу.



**УВАГА!** Зберігання батарей за дуже високих температур може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.



**УВАГА!** Зберігання батарей за дуже низького тиску повітря може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.



- ⚠️ **警告:** 間違った種類のバッテリーを取り付けると、バッテリーが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリーは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。
- ⚠️ **警告:** 化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたり、接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。
- ⚠️ **警告:** バッテリーを口に入れないでください。化学薬品による火傷のおそれがあります。
- ⚠️ **警告:** この製品にはボタン型電池が装備されています。ボタン型電池は、飲み込んでしまうと、わずかに2時間で深刻な内部火傷を引き起こし、死亡に至るおそれがあります。
- ⚠️ **警告:** 子供たちがバッテリーに触れないようにしてください。
- ⚠️ **警告:** バッテリー収納部がしっかりと閉じない場合は、製品の使用を中止し、子供たちが触れないようにしてください。
- ⚠️ **警告:** もしバッテリーを飲み込むなど、体内に取り込んだと思われる場合には、直ちに医師の診察を受けてください。
- ⚠️ **警告:** バッテリーを極度の高温環境下に放置すると、爆発や、可燃性の液体または気体が漏れ出すおそれがあります。
- ⚠️ **警告:** バッテリーを極度の低気圧環境にさらすと、爆発や、可燃性の液体または気体が漏れ出すおそれがあります。
- ⚠️ **警告:** 잘못된 종류의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다른 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.
- ⚠️ **警告:** 화재 또는 연소의 위험이 있으므로 배터리를 분해하거나, 충격을 주거나, 구멍을 뚫거나, 외부 접촉을 통해 방전시키거나 불 또는 물 속에 버리지 마십시오.
- ⚠️ **警告:** 배터리를 삼키지 마십시오. 화학적 화상의 위험이 있습니다.
- ⚠️ **警告:** 이 제품에 코인/버튼 셀 배터리가 포함되어 있습니다. 코인/버튼 셀 배터리를 삼키면 2시간 안에 심각한 내부 화상을 입을 수 있으며 사망에 이를 수도 있습니다.
- ⚠️ **警告:** 새 배터리 또는 사용한 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- ⚠️ **警告:** 배터리 보관함이 완전히 닫히지 않는 경우 제품 사용을 멈추고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- ⚠️ **警告:** 배터리를 삼켰거나 인체 내부 어딘가에 있다고 생각되는 경우 즉시 의사에게 문의하십시오.
- ⚠️ **警告:** 주변 온도가 매우 높은 환경에 배터리를 두면 폭발할 수 있으며 인화성 액체 또는 가스 유출이 발생할 수 있습니다.
- ⚠️ **警告:** 배터리가 기압이 매우 낮은 환경에 있는 경우 폭발할 수 있으며 인화성 액체 또는 가스 유출이 발생할 수 있습니다.
- ⚠️ **警告:** 如果换用类型不符的电池, 可能会有爆炸危险。请按照说明处理废旧电池。
- ⚠️ **警告:** 为降低火灾或烧伤的风险, 请勿拆开、碾压、刺戳电池或使其外部接点短路, 也不要将其投入火中或水中。
- ⚠️ **警告:** 请勿吞食电池, 会有化学灼伤的危險。
- ⚠️ **警告:** 本产品包含一个硬币 / 纽扣型电池。如果吞咽了硬币 / 纽扣型电池, 在短距 2 小时内就会造成严重的内部灼伤, 甚至可能导致死亡。
- ⚠️ **警告:** 请确保儿童远离新电池和废旧电池。
- ⚠️ **警告:** 如果没有安全地关闭电池盒, 请停止使用产品并使其远离儿童。
- ⚠️ **警告:** 如果您认为电池可能已被吞咽或已进入人体内部的任何部位, 请立即就医。
- ⚠️ **警告:** 将电池置于温度极高的环境中可能会导致其爆炸或者泄露易燃性液体或气体。
- ⚠️ **警告:** 处于极低气压中的电池可能会爆炸或者泄露易燃性液体或气体。
- ⚠️ **警告:** 如果使用不正确型号的電池類型進行更換, 可能會有發生爆炸的危險。需依照指示處置廢棄的電池。
- ⚠️ **警告:** 為降低發生火災或燒傷的風險, 請勿拆解、擠壓、刺破電池; 請勿造成電池外部接點的短路; 請勿將電池棄置於火中或水中。
- ⚠️ **警告:** 請勿吞食電池, 會有化學灼傷的危險。
- ⚠️ **警告:** 本產品包含硬幣 / 鈕扣型電池。若不慎吞下硬幣 / 鈕扣型電池, 短距 2 小時內就會在體內造成嚴重灼傷, 並可能導致死亡。
- ⚠️ **警告:** 請將新電池和廢棄的電池放在兒童接觸不到的地方。
- ⚠️ **警告:** 如果電池櫃沒有蓋緊, 請停止使用本產品並放在兒童接觸不到的地方。



**警告：**如果您認為電池可能已被吞入體內或者進入人體內部的任何部位，請立即就醫。

**警告：**將電池存放在極高的溫度環境中，可能會導致電池爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。

**警告：**電池若承受極低氣壓，也可能會導致電池爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。

## Taiwan battery warning

警告

本電池如果更換不正常會有爆炸的危險

請依製造廠說明書處理用過之電池

## Potential safety conditions notice

If you notice any of the following conditions (or if you have other safety concerns), do not use the monitor: cracking, hissing, or popping sound, or a strong odor or smoke coming from the monitor. It is normal for these conditions to appear when an internal electronic component fails in a safe and controlled manner. However, these conditions may also indicate a potential safety issue. Do not assume it is a safe failure. Turn off the monitor, disconnect it from its power source, and contact technical support for assistance.

## إشعار بخصوص ظروف ذات تأثيرات محتملة على السلامة

في حالة ملاحظتك أي من الحالات التالية (أو إذا كان لديك شك بتعلق بالسلامة)، فلا تستخدم الكمبيوتر؛ قطعة أو هيسسة أو قفصية أو راحة نافذة أو دخان من الطيبعي أن تظهر هذه الحالات في حالة فطعل أحد مكونات جهاز العرض الداخلية في حالة آمنة ومراقبة. ومع ذلك، قد تشير هذه الحالات أيضًا إلى خطر محتمل على السلامة، فلا تفترض أنه عطل آمن. وأوقف تشغيل جهاز العرض وافصله عن مصدر الطاقة واتصل بالدمع الفني للحصول على المساعدة.

## Maklumat potensi kondisi keamanan

Jangan gunakan monitor ini jika Anda memperhatikan kondisi berikut (atau jika Anda memiliki masalah keamanan lainnya): gangguan yang diringi suara, pembekuan proses dengan suara berdesis, atau suara letusan, atau bau yang menyengat atau asap yang berasal dari monitor. Kondisi ini biasanya terjadi pada saat komponen elektronik internal mengalami gagal fungsi secara aman dan terkendali. Namun, kondisi ini bisa jadi mengindikasikan kemungkinan masalah keamanan. Jangan mengangap hal ini sebagai kegagalan fungsi yang aman. Matikan monitor, putuskan sambungannya dari catu daya, dan hubungi dukungan teknis untuk mendapatkan bantuan.

## Декларация за потенциални условия на безопасност

Ако забележите някои от следните условия (или ако се тревожите за безопасността), не използвайте монитора: прасъне, съскане, гукане или паван на силна мизрима или пушек от монитора. Нормално е тези условия да се появят, когато вътрешните електронни компоненти се повредят при безопасен и контролиран начин. Тези условия обаче могат също да укажат потенциални проблеми за безопасността. Не приемайте, че това е безопасна повреда. Изключете монитора, разкачете го от захранването, след което за съдействие се обърнете към отдела за техническа поддръжка.

## Obavještenje o mogućim situacijama opasnim po sigurnost

Ukoliko uočite neku od sljedećih situacija (ili ako ste na neki drugi način zabrinuti u pogledu sigurnosti), nemojte koristiti monitor: zvuk pucketanja, pištjanje ili lupanja, ili jak smrad ili dim koji dolazi iz monitora. Normalno je da takve situacije nastanu kada dođe do kvara interne elektronske komponente na siguran i kontroliran način. Međutim, takve situacije mogu ukazivati i na potencijalnu opasnost po sigurnost. Nemojte pretpostavljati da je riječ o bezbjednom kvaru. Isključite monitor, odspojite ga sa izvora napajanja, te pozovite tehničku podršku i tražite pomoć.

## Prohlášení o možných nebezpečích

Pokud zjistíte následující (nebo pokud máte obavy o bezpečnosti), monitor nepoužívejte: praskání, syčení, nakřáplý zvuk nebo cítíte silný zápach nebo z monitoru vystupuje kouř. Je normální, že se tyto jevy objeví, pokud dojde k bezpečné a kontrolované poruše vestavěné elektronické součásti. Nicméně tyto jevy mohou také signalizovat potenciální bezpečnostní riziko. Nepředpokládejte, že se jedná o bezpečnou poruchu. Vypněte monitor, odpojte jej od zdroje napájení a vyžádejte si pomoc technické podpory.

## Bemærkning om potentielle sikkerhedsproblemer

Skærmen må ikke anvendes, hvis du bemærker et af følgende forhold (eller hvis du har andre sikkerhedsspørgsmål): knitrende, hissende eller smældende lyd eller lugt eller røg fra skærmen. Det er normalt at opleve dette, hvis en intern elektronisk komponent falder ud på en sikker og kontrolleret måde. Men disse forhold kan også angive, at der er et potentielt sikkerhedsproblem. Man må aldrig selv antage, at det drejer sig om en sikker fejl. Sluk skærmen, tag ledningen ud, og kontakt teknisk support for at få hjælp.

## Hinweis zu möglichen Sicherheitsrisiken

Verwenden Sie den Monitor nicht, wenn folgende Bedingungen vorliegen (oder Sie andere Sicherheitsbedenken haben): bei knackernden, zischenden oder knallenden Geräuschen oder bei starker Geruchsentwicklung oder Rauchentwicklung durch den Monitor. Dies kann zwar eine normale Reaktion sein, wenn eine interne elektronische Komponente sicher und kontrolliert ausfällt, auch wenn auch auf ein Sicherheitsrisiko hindeuten. Gehen Sie nicht einfach davon aus, dass es sich um einen ungefährlichen Fehler handelt. Schalten Sie den Monitor aus, trennen Sie ihn von der externen Stromquelle, und kontaktieren Sie den technischen Support.

## Teade võimaliku ohutuse seotud olukorra kohta

Arge monitori kasutada, kui märkate midagi järgmistest nähtudest (või teil on midagi ohutuse seotud probleeme): monitorist kostab rütmist, siset heli või plöksumist, tunnete tugevat lõhna või esineb suitsu. Need on normaalsed nähtused mingi sisemise elektroonikaosa rikke korral, mis toimub ohutult ja kontrollitud viisil. Need nähtused võivad viidata ka võimalike ohutusalasele probleemile. Arge olge kindel, et on tegemist ohutu rikkega. Lülitage monitor välja, lahutage toiteallikast ja pöörduge abi saamiseks tehnilise toe poole.



## Aviso sobre posibles condiciones de seguridad

Si observa cualquiera de las siguientes condiciones (o si tiene otras preocupaciones en cuanto a la seguridad), no utilice el monitor: un ruido sibilante o de chisporroteos o una crepitación, o un olor fuerte o humo que salen del monitor. Es normal que esto ocurra cuando un componente electrónico interno falla de una forma segura y controlada. Sin embargo, esas condiciones también pueden indicar un posible problema de seguridad. No suponga que se trata de una falla segura. Apague el monitor, desconéctelo de su fuente de alimentación y póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asistencia.

## Σημείωση πιθανών κινδύνων ασφάλειας

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες (ή εάν έχετε ανησυχίες για την ασφάλεια), μην χρησιμοποιήσετε τον θάβηο ήχος σπαιματος, σφαιρικών ή κράτος ή έντονη μυρωδιά ή καπνός που βγαίνει από την θάβηο. Αυτές οι συνθήκες είναι φυσιολογικό να υπάρχουν όταν παρατηρείται βλάβη σε κάποιο εσωτερικό, ηλεκτρονικό εξάρτημα, κατά τρόπο ασφαλή και ελεγχόμενο. Ωστόσο, οι συνθήκες αυτές μπορεί επίσης να υποδεικνύουν πιθανό πρόβλημα ασφαλείας. Μην υποθέσετε ότι πρόκειται για ασφαλή βλάβη. Αναεργοποιήστε την θάβηο, αποσυνδέστε τον από την πηγή τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για βοήθεια.

## Avis sur les risques liés à la sécurité

Si vous observez l'une des situations suivantes (ou avez d'autres inquiétudes en matière de sécurité), n'utilisez pas le moniteur : bruit de crépitements, de sifflement ou de claquement ou forte odeur/fumée en provenance du moniteur. La survenue de l'une de ces situations est normale en cas de défaillance d'un composant électronique interne de manière neutralisée et contrôlée. Cependant, ces situations peuvent également indiquer un risque de sécurité. Ne partez pas du principe qu'il s'agit d'une défaillance neutralisée. Cepez le moniteur hors tension, déconnectez-le de sa source d'alimentation, puis contactez le support technique.

## Obavijest o potencijalnim sigurnosnim problemima

Ako uoite nešto od ovog (ili vas brine nešto drugo vezano uz sigurnost), nemojte koristiti monitor: pucketanje, pištanje ili prskanje, ili pak jak miris ili dim koji opire iz monitora. Do toga obično dolazi kada se pokvari neka interna elektronička komponenta na siguran i kontroliran način. No to može upućivati i na potencijalan sigurnosni problem. Nemojte podrazumijevati da je riječ o sigurnom kvaru. Isključite monitor, isključite ga iz izvora napajanja i zatražite pomoć od službe za tehničku podršku.

## Avviso sulle condizioni di sicurezza potenziali

Se si nota una delle seguenti condizioni (o se sono già stati riscontrati problemi di sicurezza), non utilizzare il monitor: scoppiettii, sibili o crepitii, oppure un forte odore o fumo proveniente dal monitor. È normale che queste condizioni si verifichino quando un componente elettronico interno si guasta in modo sicuro e controllato. Tuttavia, tali condizioni possono anche indicare un potenziale problema di sicurezza. Non considerare il guasto come privo di pericolo. Spegner il monitor, scollegarlo dalla sorgente di alimentazione e rivolgersi al supporto tecnico per assistenza.

## Мүмкін қауіпсіздік жағдайлары туралы хабарлама

Егер сатырлау, ысылдау немесе тарс еткен дыбыстар естілсе, монитор ішінде қатты иіс немесе түтін шықса, (немесе басқа қауіпсіздік қауіптері байқалса), мониторды пайдаланбаңыз. Ішкі электрондық бөлік қауіпсіз және басқарылатын күйде істен шыққан кезде, бұл – қалыпты құбылыс. Бірақ аталған жағдайлар ақтимал қауіпсіздік проблемасының орын алғанын да көрсетуі мүмкін. Бұл қауіпсіз мәселе екенін ойлауға болмайды. Мониторды өшірің, оны қуат көзінен ажыратып, көмек алу үшін техникалық қрғдау қызметімен хабарласыңыз.

## Paziņojums par iespējamiem drošības nosacījumiem

Ja konstatējat kādu no šiem apstākļiem (vai jums ir citas aizdomas par drošības risku), neizmantojiet monitoru: krakšķoša, šņācoša vai paukojoša skaņa vai no monitora izplābis stipra smaka ar dūmi. Šādas parādības ir normālas, ja iekšējais elektroniskais komponents sabojojas drošā un kontrolētā veidā. Taču šīs parādības var norādīt arī uz iespējamiem drošības risku. Neuzskatiet to par drošu kļūmi. Izslēdziet monitoru, atvienojiet to no strāvas avota un sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu lai saņemtu palīdzību.

## İspējimas dėl potencialiai saugių sąlygų

Jeigu pastebėsite vieną šių sąlygų (arba jeigu turite kitų abejonių dėl saugos), nenaudokite monitoriaus: monitoriuje girdimas traškėjimas, šnypštimas ar poskėjimas arba sklinda stiprus kvapas ar dūmai. Dažnai tokios sąlygos susidaro vidiniam elektronišiam komponentui sugedus saugiomis ir kontroliuojamomis aplinkybėmis. Tačiau tokios sąlygos gali būti susijusios ir su potencialia saugos problema. Nedarykite prielaidas, jog tai saugus gedimas. Išjunkite monitorių, atjunkite j nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės pagalbos į techninio palaikymo tarnybą.

## A lehetséges biztonságai problémákra vonatkozó megjegyzések

Ha az alábbi jelenségeket tapasztalja (vagy ha aggályai vannak a biztonságos használattal kapcsolatban), ne használja a monitor: recsegés, sipolás, pukkanás, illetve a monitorból jövő erős szag vagy füst. Ezen jelenségek normálisnak tekinthetők, ha egy belső elektromos alkatrész romlik el. A biztonságos körülmények között. A fent felsorolt jelenségek azonban lehetséges biztonsági kockázatot is jelenthetnek. Ne tekintse tehát őket elfogadható hibának. Kapcsolja ki és áramtalanítsa a monitort, majd segítségért forduljon a műszaki támogatáshoz.

## Kenngeving over potentiële veiligheidsproblemen

Gebruik de monitor niet als u een van de volgende zaken constateert (of als u andere zorgen over de veiligheid heeft): een knappend, sissend of knallend geluid, of een sterke geur of rook die uit de monitor komt. Het is normaal dat deze zaken kunnen voortvallen wanneer een interne elektronische component op een veilige en gecontroleerde manier defect raakt. Deze zaken kunnen echter ook op een potentieel veiligheidsprobleem duiden. Niet aan dat het een veilige storing betreft. Schakel de monitor uit, koppel deze los van zijn voedingsbron en neem contact op met de technische ondersteuning voor hulp.

## Opplysninger om mulig sikkerhetsrisiko

Ikke bruk skjermen hvis du oppdager følgende forhold (eller har andre sikkerhetsbetyrninger): lyder som spraking, visling eller smell, sterk lukt eller røyk som kommer fra skjermen. Det er normalt at slike forhold kan oppstå når en intern elektronisk komponent svikter på en trygg og kontrollert måte, men disse forholdene kan også indikere et mulig sikkerhetsproblem. Ikke anta at det er en ufarlig svikt. Slå skjermen av, koble fra strømkilden og ta kontakt med teknisk kundestøtte for å få assistanse.

## Informacja na temat potencjalnego ryzyka

W przypadku wystąpienia któregokolwiek z tych sytuacji (lub jeżeli masz wątpliwości co do bezpieczeństwa) nie korzystaj z monitora: trzaski, szum lub dźwięk pekania albo wydobywający się z monitora silny zapach lub dym. Takie zjawiska są normalne w przypadku awarii wewnętrznych elementów elektronicznych zachodzącej w bezpieczny i kontrolowany sposób. Jednak może to oznaczać także potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa. Nie należy z góry zakładać, że nie ma niebezpieczeństwa. Wyłącz monitor, odłącz go od zasilania i skontaktuj się z pomocą techniczną.

## Aviso de eventuais condições de segurança

Se verificar alguma das seguintes condições (ou se tiver outras preocupações de segurança), não utilize o computador: crepitar, assobios ou som de quebra, ou um cheiro forte ou fumo proveniente do computador. É normal verificar estas condições se falhar algum componente elétrico de uma forma controlada e segura. No entanto, estas condições também podem evidenciar um possível caso de segurança. Não assumas que se trata de uma falha segura. Desligue o computador, desligue da fonte de alimentação e entre em contacto com o serviço de apoio e assistência.

## Aviso sobre condições de segurança potenciais

Se você perceber qualquer uma das seguintes condições (ou se tiver outras preocupações relativas à segurança), não use o monitor: sons de crepitação, chiado ou estalos, ou forte odor ou fumaça saindo do monitor. É normal que essas condições surjam quando um componente eletrônico interno falha de uma maneira segura e controlada. No entanto, essas condições também podem indicar um possível problema de segurança. Não parta do princípio que é uma falha de segurança. Desligue o monitor, desconecte-o da fonte de alimentação e contate o suporte técnico para assistência.

## Уведомления по технике безопасности

Не используйте монитор в следующих случаях: раздается треск, шипение, хлопок, исходит резкий запах или дым из монитора а также при возникновении других угроз безопасности. Обычно подобные ситуации возникают при поломке внутренних электронных компонентов в безопасных и управляемых условиях. Однако подобные ситуации также могут свидетельствовать о возможности возникновения проблем с безопасностью. Не следует исходить из предположения о том, что такая неисправность не может представлять угрозу безопасности. Выключите монитор, отсоедините его от источника питания и обратитесь в службу технической поддержки для получения помощи.

## Obvestilo o morebitnih varnostnih stanjih

Če opazite katerikoli izmed teh stanj (ali imate druge pomisleke glede varnosti), ne uporabljajte monitorja: zvok, ki spominja na praskevanje, sikanje ali pokanje ali močan vonj ali dim, ki prihaja iz monitorja. Normalno je, da se ta stanja pojavijo, kadar notranja elektronska komponenta ne deluje pravilno na varen in nadzorovan način, vendar lahko ta stanja pomenijo tudi potencialno varnostno težavo. Ne domnevaljite, da gre za varno nepravilno delovanje. Izklopite monitor, izkjučite ga iz napajalnega vira in se obrnite na tehnično podporo.

## Mahdollisia turvallisuusongelmia koskeva ilmoitus

Älä käytä näyttöä, jos havaitset jokin seuraavista ilmiöistä (tai olet muuten huolissasi turvallisuudesta): napsahteleva, sihisävä tai pokahteleva ääni, näytöstä nouseva voimakas haju tai savu. Nämä ovat normaaleja ilmiöitä, kun laitteen sisäinen elektroninen komponentti vioittuu turvallisella ja hallitulla tavalla. Nämä ilmiöt voivat kuitenkin viitata mahdolliseen turvallisuusongelmaan. Älä oletta, että kyseessä on turvallinen vioittuminen. Sammuta näyttö, irrota se virtalähteestä ja pyydä apua teknisestä tuesta.

## Föreskrift angående potentiella säkerhetsrisker

Om du observerar något av följande tillstånd (eller om du tror att något annat kan påverka säkerheten) ska du inte använda skärmen: Knasest, brus eller smällande ljud eller stark lukt eller rök från skärmen. Det är normalt att sådana tillstånd uppstår när en intern elektronisk komponent går sönder under säkra och kontrollerade förhållanden. Dessa tillstånd kan dock även vara tecken på ett potentiellt säkerhetsproblem. Förutsatt inte att felet uppstått under säkra förhållanden. Stäng av skärmen, koppla bort den från strömkällan och kontakta teknisk support för att få hjälp.

## Potansiyel güvenli durumlari bildirim

Su durumlardan herhangi birini fark etmeniz (veya başka bir güvenli endişeniz olmasa) halinde, monitörü kullanmayın: monitörden gelen cazırtı, tıslama veya patlama sesi ya da güçlü bir koku veya duman. Güvenli ve kontrollü bir şekilde dahili bir elektronik bileşen arızası olmasa halinde bu durumların belirmesi normaldir. Ancak, bu durumlar olası bir güvenli sorununuz işaretleri de olabilir. Bunun güvenli bir arıza olduğuna varsaymayın. monitörü kapatın, güç kablosundan ayırın ve yardım için teknik desteğe başvurun.

## Заявлення щодо дотримання умов безпеки

Не використовуйте монітор за таких умов (або в разі виникнення інших факторів небезпеки): із монітора чути тріск, шипіння чи відчувається сильний запах або дим. Такі явища спостерігаються, якщо виходить з ладу внутрішній електронний компонент, але ці неполадки є керована й не становить безпосередньої небезпеки. Однак такі явища також можуть означати, що виникла потенційно небезпечна ситуація. Такий збій не можна вважати безпечним. Вимкніть монітор, від'єднайте його від джерела живлення та зв'яжіться зі службою технічної підтримки.

## 安全が疑われる状況に関するご注意

モニターからパチパチという音、シューという音や何かが弾けるような音がするか、悪臭がするか、または煙が出ていることに気づいた場合（またはその他安全上心配なことがある場合）は、モニターを使用しないでください。通常、このような状況は、内部の電子部品が故障したものの、危険で制御不能な状態には陥っていない場合に発生します。ただし、このような状況が、安全に問題がある可能性を示している場合もあるため、危険な故障ではないと決めつけないようにしてください。モニターの電源を切り、モニターを外部電源から切り離して、サポート窓口にお問い合わせください。

### 잠재적인 안전 조건 고지 사항

다음과 같은 상황이 발생하거나 다른 안전 문제가 있을 경우, 모니터를 사용하지 마십시오. 모니터에서 탁탁, 쫄쫄 또는 푼 소리가 나거나 강한 냄새 또는 연기가 나는 경우. 이러한 상황은 안전하고 통제된 환경에서 내부 전자 부품이 고장났을 때 일반적으로 나타나는 현상입니다. 하지만 이런 조건들은 잠재적인 안전 문제를 나타낼 수도 있습니다. 위험하지 않은 고장이라고 추측하지 마십시오. 모니터를 끄고 전원을 분리하고 기술 지원에 연락해 지원을 받으십시오.

### 安全隱患條件通告

如果发现出现以下任一情况，或如果您担心出现其他安全性问题，请不要使用显示器：爆裂声、嘶嘶声或砰砰声，或者显示器有股浓烈的气味或冒出烟雾。当某个内部电子组件在安全和可控模式下出现故障时，一般会出现这些情况。但是，这些情况也可能表明存在安全隐患问题。请不要假设为安全故障。关闭显示器，切断电源，然后联系技术支持部门寻求帮助。

### 潛在的安全性情況注意事項

如果您注意到下列任何情況（或者如果您有其他安全性考量），請勿使用顯示器：從顯示器發出連續的爆裂聲、嘶嘶聲或砰砰的一聲，或者是強烈的氣味或煙霧。如果內部電子組件在安全且受控制的行為下發生故障，出現這些情況是正常的。不過，這些情況也可能表示潛在的安全性問題。請不要將此視為安全故障。關閉顯示器電源、中斷電源的連線，並與技術支援聯絡以取得協助。

## China safety notices

### China: Altitude notice

Altitude warning for products not certified for use in >5000 m.



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用

### China: Tropical warning notice

Tropical warning for products not certified for use in tropical regions.



仅适用于非热带气候条件下安全使用

## 使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

## Product environmental notices

This document provides country- and region-specific environmental notices and compliance information. Some of these notices may not apply to your product.

### Electronic hardware, packaging and battery recycling

HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, go to <http://www.hp.com/recycle>.

For information about recycling the product in Japan, refer to <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。日本でのリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>を参照してください。

日本以外の国や地域のHPでのリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/ recycle/>（英語サイト）を参照してください。

## Disposal of waste equipment by users



This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

### Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите

Този символ означава да не изхвърляте своя продукт с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация, моля, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес: <http://www.hp.com/recycle>.

### Likvidace odpadních zařízení uživateli

Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Chrňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místech určených ke sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách <http://www.hp.com/recycle>.

### Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr

Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskets helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation, som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opsamlingssted. For mere information bedes du kontakte dit renovationselskab eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

### Fachgerechte Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Allgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

### Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsva inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavete saate oma kohalikus majapidamisjäätmete käitluse reguleerivast ametist või veebisaidilt <http://www.hp.com/recycle>.

### Eliminación de equipos desechados por usuarios

Este símbolo indica que no debe desechar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

### Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορριπτεται το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθετώντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

### Élimination du matériel informatique par les utilisateurs

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

## Odlaganje u otpad

Taj simbol znači da proizvod ne smijete odlagati s drugim kućanskim otpadom. Umjesto toga, zaštitite ljudsko zdravlje i okoliš odnošenjem otpadne opreme u predviđeno reciklažno dvorište u kojem se prikuplja i reciklira otpadna električna i elektronička oprema. Dodatne informacije zatražite od službe za odvoz kućnog otpada ili posjetite <http://www.hp.com/recycle>.

## Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

## Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma

Šis simbols nozīmē to, ka izstrādājumu nedrīkst izvest kopā ar pārējiem sadzīvības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums ir jānogādā īpašā nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformācijai sazinieties ar savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

## Nebetinkamos naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių

Šis simbolis reiškia, kad produktą negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vietoje turėtumėte saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialią perdirstamų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/recycle>.

## Felhasználói hulladékkezelés

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett végezze az emberi egészségét és a környezetet azzal, hogy a hulladékká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére viszi. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a lakhelye szerinti illetékes hulladékkezelési szolgáltatót vagy a <http://www.hp.com/recycle> webhelyet.

## Afvoeren van apparatuur door particulieren

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

## Kasting av utstyr som søppel av brukere

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet bør du beskytte mennesker og miljø ved å levere det kasserte utstyret på et sted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovasjonsetaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

## Zasady postępowania ze zużyтым sprzętem dla użytkowników

Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

## Eliminação de resíduos de equipamentos pelos utilizadores

Este símbolo indica que não deve eliminar o seu produto juntamente com outros resíduos domésticos domiciliários. Ao invés disso, deve proteger a saúde humana e o meio ambiente levando o seu equipamento para eliminação num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, contacte o seu serviço de tratamento de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

## Defectarea echipamentului uzat de către utilizatori

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

## Likvidácia vyradených zariadení používateľmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

## Odlaganje odpadne opreme uporabnikov

Taj znak pomeni, da izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo odložite na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme ter prispevajte k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite <http://www.hp.com/recycle>.

## Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen

Tämä symboli merkitsee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojattava ihmisten terveyttä ja ympäristöstä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jätehuoltoyhdistöltä tai osoitteesta <http://www.hp.com/recycle>.

## Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingsplats för återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

## Brazil alkaline battery disposal



Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

## Brazil hardware recycling information



Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>

## 《废弃电器电子回收处理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

## Taiwan EPA battery information



The Taiwan EPA requires dry battery manufacturing or importing firms, in accordance with Article 15 of the Waste Disposal Act, to indicate the recovery marks on the batteries used in sales, giveaways, or promotions. Contact a qualified Taiwanese recycler for proper battery disposal.

台灣 EPA 要求乾電池製造商或進口商必須依照「廢棄物清理法」第 15 項條款，在用於銷售、贈與或促銷的電池上標示再生標記。要正確處理廢棄電池，請洽詢台灣合格的回收廠。

## Turkey WEEE regulation

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## ENERGY STAR® qualification

This section applies only to products bearing the ENERGY STAR logo.

As an ENERGY STAR Partner, HP Inc. has followed the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) enhanced product qualification and certification process to ensure that the products marked with the ENERGY STAR logo are ENERGY STAR-qualified per the applicable ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

The following logo appears on all ENERGY STAR-qualified displays:



The ENERGY STAR program specifications for displays and computers were created by the EPA to promote energy efficiency and reduce air pollution through more energy-efficient equipment in homes, offices, and factories. One way products achieve this goal is by using the Microsoft® Windows® power management feature to reduce power consumption when the product is not in use.

The power management feature enabled the computer to initiate a low-power or "sleep" mode after a period of user inactivity. When used with an external ENERGY STAR qualified display, this feature also supports similar power management features for the display. To take advantage of these potential energy savings, users should use the default power management settings that are provided with ENERGY STAR qualified computers and displays. The default power management settings on ENERGY STAR-qualified computers are preset to behave in the following ways when the system is operating on AC power:

- Turn off an external display after 5 minutes of user inactivity
- Initiate a low power sleep mode for the computer after 30 minutes of user inactivity

ENERGY STAR-qualified computers exit the low power sleep mode and ENERGY STAR-qualified displays resume operation when the user resumes use of the computer. Examples include the user pressing the power/sleep button, receiving an input signal from an input device, receiving an input signal from a network connection with the Wake On LAN (WOL) feature enabled, etc.

Changes to the default as-shipped settings may increase the energy consumption beyond the Energy Star certification limits. For select display products, you can change from the default power setting to the Performance power setting that enables additional display features and functions. The Performance setting can increase power consumption.

Additional information on the ENERGY STAR program, its environmental benefits and the potential energy and financial savings of the power management feature can be found on the EPA ENERGY STAR Power Management website at <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

## Chemical substances

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

### ХИМИЧЕСКИ ВЕЩЕСТВА

HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания, като например REACH (Правленат ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес <http://www.hp.com/go/reach>.

### Chemické látky

Společnost HP se zavázala poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

### Kemiske stoffer

HP ønsker at give vores kunder oplysninger om kemiske stoffer i vores produkter, hvilket er nødvendigt for at overholde de lovmæssige krav som f.eks. REACH (Europa-Parlamentets og Rådets EU-regulativ nr. 1907/2006). Du finder en rapport over kemiske oplysninger for dette produkt på adressen <http://www.hp.com/go/reach>.

### Chemische Stoffe

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

### Kemikaalid

HP teavitab oma kliente HP toodetes sisalduvatest kemikaalidest, järgides õiguslikke nõudeid, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1907/2006). Kemikaalide teabearuanne selle toote kohta on saadaval aadressil <http://www.hp.com/go/reach>.

### Sustancias químicas

HP se compromete con la tarea de brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos, necesaria para cumplir con requisitos legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

### Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της, όπως απαιτείται για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

### Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

### Kemijske tvari

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s kemijskim podacima o ovom proizvodu moguće je pronaći na web-mjestu <http://www.hp.com/go/reach>.

### Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kiimiskäs vielas**

HP ir apņēmusies nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājamās esošajām ķīmiskajām vielām, tas ir nepieciešams nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula Nr. EK 1907/2006). Zinājums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atrodams vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemīnēs medžiagas**

Veikydama jstātymū nustatytus reikalavimus, pvz., Eiropas Parlamenta ir Tarybos reglamentā Nr. 1907/2006 dēl chemiņū medžiagū registrācijas, jvertinimo, autorizācijas ir apribojīmū (REACH), HP jspāreiojūo teikti savo klientams informācija apie jos produktuose esančias chemines medžiagas. Šio produkto chemines informācijas atskaitā galite rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Vegyi anyagok**

A HP vállalatja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékében lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírások, mint például a REACH, azaz Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendeletének való megfeleléshöz szükségesek. A termék vegyi információját megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

## **Chemische stoffen**

HP doet er alles aan om klanten informatie te verschaffen over de chemische stoffen in de producten van HP, om zo te voldoen aan juridische vereisten zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Een rapport met chemische informatie over dit product is beschikbaar op <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kjemiske stoffer**

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH (EC-forskrift nr. 1907/2006 fra det europeiske parlamentet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substancje chemiczne**

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w wytwarzanych przez siebie produktach zgodnie z wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Regulacja WE Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady Europy). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substâncias químicas**

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substanțe chimice**

Compania HP este hotărâtă să le furnizeze clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, fiind necesar să respecte cerințele legale precum REACH (Directiva EC Nr. 1907/2006 a Parlamentului și Consiliului European). Un raport cu informații chimice aferente acestui produs poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemické látky**

Spoločnosť HP poskytuje zákazníkom informácie o chemických látkach použitých v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpisu REACH (Regulačný predpis EK č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemične snovi**

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemialliset aineet**

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) Nro 1907/2006/EV), mukaisesti. Raportti tämän tuotteen valmistuksessa käytetyistä kemiallisista aineista on osoitteessa <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemiska ämnen**

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav i exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.



## Mercury statement

This statement applies to computer displays that do not use LED backlighting.

This HP product may contain the following material that might require special handling at end-of-life:

- Mercury in the fluorescent lamp in the display LCD

Disposal of mercury can be regulated because of environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance (EIA) (<http://www.eiae.org>)

## Perchlorate material—special handling may apply

The computer's real-time clock battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

## China environmental notices

微型计算机电源说明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明。更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务。更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息：

微型计算机（台式计算机、笔记本电脑等）在中国环境标志认证产品范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势。在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息。此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件，也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒：

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源开关按钮，并将插头从电源插座断开。

### The Display CEL user information

In accordance with "The Regulation of the Implementation on China Energy Label for PC Monitors"(CEL rule), this monitor has an Energy Efficiency Label. The energy efficiency grade, energy efficiency, off-mode power consumption, sleep-mode power consumption, and product category presented on the label are determined and calculated according to the standard Minimum Allowable Values of Energy Efficiency and Energy Efficiency Grades for Computer Monitors (GB21520).

#### 1. Energy efficiency grades

The energy efficiency level is classified into three grades, where grade one is the most efficient. The grade is determined by the standard according to product category and the calculation of energy efficiency.

#### 2. Product category

There are two types of categories: Standard display and enhanced performance display, and classification is based on display product functionalities on contrast ratio, native resolution, and NTSC color gamut.

#### 3. Energy efficiency information

- Energy efficiency measured and calculated as specified in GB21520. This data is expressed in (cd/watts (W)).

- Off mode power consumption measured and calculated as specified in GB21520. This data is expressed in watts (W).

- Sleep mode power consumption measured and calculated as specified in GB21520, this data is expressed in watts (W).

The energy consumption figure presented on the label is the data measured with the representative configuration that covers all the configurations in the registration unit, which is selected according to CEL rule. Thus, actual energy consumption of this specific monitor may not be the same as the data presented on the label.

For more details on the specification, please refer to the GB21520 standard.

### 计算机显示器 CEL 用户信息

根据《中国计算机显示器能源效率标识实施规则》（CEL 实施规则），该显示器具有能效标识。标识中显示的能效等级、能效、关闭状态功耗、睡眠状态功耗以及产品类别根据“计算机显示器能效限值及能效等级”标准（GB21520）确定和计算。

#### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，1 级表示最节能。该等级按照产品类别以及能效计算由相应标准而确定。

#### 2. 产品类别

有两个类别：标准显示器和高性能显示器，该分类基于显示产品体现在对比度、固有分辨率和 NTSC 颜色域方面的功能。

#### 3. 能效等级信息

- 按照 GB21520 中的规定测量和计算的能效。此数据以 (cd/W) 作为单位。

- 按照 GB21520 中的规定测量和计算的关闭状态功耗。此数据以瓦特 (W) 作为单位。

- 按照 GB21520 中的规定测量和计算的睡眠状态功耗。此数据以瓦特 (W) 作为单位。

标识中显示的能耗数字是在采用典型配置（涵盖此备案单元的所有配置）的情况下测量的数据，其依照 CEL 实施规则而选择。因此，这台特定显示器的实际能耗可能与标签上显示的数据不同。

有关规格的更多详细信息，请参考 GB21520 标准。

## 中国有害物质限制

### China restriction of hazardous substances (RoHS)



### 产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示器显示面板	X	0	0	0	0	0
机箱/其它	X	0	0	0	0	0

表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS 达标管理目录限用物质应用例外清单的要求。

此表中所有名称中含“O”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## 台湾有害物质限制 (RoHS)

### Taiwan restriction of hazardous substances (RoHS)

#### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠擋板 Plastic Bezel	○	○	○	○	○	○
後蓋 Rear Cover	○	○	○	○	○	○
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	—	○	○	○	○	○
印刷電路板組件 (PCBA) Printed Circuit Board Assembly (PCBA)	—	○	○	○	○	○
電源線 Power Cord	—	○	○	○	○	○
纜線 Cables	—	○	○	○	○	○
電源供應器 Power supply	—	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

若要取得最新版使用指南，請前往 <http://www.hp.com/support>，並依照指示尋找您的產品。然後選取**使用指南**。To access the latest user guides, go to <http://www.hp.com/support>, and follow the instructions to find your product. Then select **Manuals**.

## India restriction of hazardous substances (RoHS)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the “India E-waste Rule 2016.” It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## 特定有害物質の使用制限 (RoHS) (日本向け)

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS C0950改定版が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。

製品の部材表示に付きましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950/> を参照してください。

## Information for European Union Commission Regulation 1275/2008

To locate product power consumption data, including when the product is in networked standby with all wired network parts connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

## Информация за наредба на ЕК 1275/2008

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребителя на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес <http://www.hp.com/support>.

## Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι σε δικτυωμένη κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξαρτήματα ενσωματωτής δικτύωσης συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Προσθετικές πληροφορίες) της Δήλωσης ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο λειτουργικό σύστημα. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.

## Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008

Informace o spotřebě energie výrobkem, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v síťovém úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information“ (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systémem. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

## Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra Europa-Kommissionen

Produktets data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværksopkoblet standby med ledningsforbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Et trådløst netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på <http://www.hp.com/support>.

## Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Toote energiatarbe andmete leidmiseks, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimis ja kõik võrgu osad on juhtmega ühendatud, vaadake jaotist P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtmevaba võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevald juhiseid. USA klientide kontaktandmed leiate veebiaadressilt <http://www.hp.com/support>.

## Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutuksen lepotilassa, kun kaikki kiinteän verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Mikäli sovellettävissä, ota langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

## Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional Information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informatique du produit. À l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

## Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundene Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Aktivatoren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

## Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

A termék energiafogyasztási adataiért, beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékes hálózati részek csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, "További információk" című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html> címen elérhető webhelyen.

Ahol lehetséges, a vezetékes nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján aktiválja és inaktiválja. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetőek fel.

## Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablati collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" del prodotto IT ECO Dichiarazione all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

## Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008

Lai atrastu informāciju par produkta enerģijas patēriņu, tostarp laikā, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Deklarācijā sadaļu P14 "Papildinformācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējiet un deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

## Informacja apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008

Jei norite peržiūrėti duomenis apie gaminio energijos sąnaudas, įskaitant informaciją, kada gaminytis tinkle veiks budėjimo režimą prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kuria rasite apsilankę <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Jei taikytina, belaidį tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

## Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkkomponenten aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Shakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.

## Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe” deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

W stosownych przypadkach należy aktywnować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

## Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 "Informações Adicionais" da Declaração IT ECO em <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

## Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pe baza găsii datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

## Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008

Ac hčate vyhľadať údaje o spotrebe energie týkajúcej sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými káblowymi sieťovými súčasťami, pozrite si časť P14. Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkte na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/global/citizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke <http://www.hp.com/support>.

### **Informacije o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008**

Za podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije« deklaracije IT ECO za izdelek na naslovu <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itcodesktop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem vodniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu <http://www.hp.com/support>.

### **Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008**

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todas las partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de IT ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itcodesktop-pc.html>.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

### **Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008**

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksansluten och i vänteläge med alla trådbundna nätverksdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itcodesktop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

### **Informacije o Direktivi Komisije Evropske unije 1275/2008**

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima žičane mreže, pročitate odjeljak P14 "Dodatne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itcodesktop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

### **Informasjon for EU-forskrift 1275/2008**

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettverksdelar tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tilleggsinformasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itcodesktop-pc.html>.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.

## TCO Certified

This section applies only to products bearing the TCO Certified logo.  
See <https://tco-certified.com/product-finder/> to see a list of TCO Certified products.

At the same time, look for the TCO Certified



Trustworthy. True. Us.



## Say hello to a more sustainable product

TCO Certified products are all made from 100% recycled materials, including the plastic and metal components used for the display and the bezel. In addition, the products are made from 100% recycled materials. Products are often made with recycled materials because of their durability and long life cycle. The products are also made from 100% recycled materials.

The products are made from 100% recycled materials, including the plastic and metal components used for the display and the bezel. In addition, the products are made from 100% recycled materials. Products are often made with recycled materials because of their durability and long life cycle. The products are also made from 100% recycled materials.

TCO Certified products are made from 100% recycled materials, including the plastic and metal components used for the display and the bezel. In addition, the products are made from 100% recycled materials. Products are often made with recycled materials because of their durability and long life cycle. The products are also made from 100% recycled materials.

### Want to know more?

See <https://tco-certified.com/product-finder/> for a list of products that have been certified. You can also find more information about the TCO Certified program and the products that are certified. The products are made from 100% recycled materials, including the plastic and metal components used for the display and the bezel. In addition, the products are made from 100% recycled materials.



© Copyright 2020, 2021 HP Development Company, L.P.

ENERGY STAR is a registered mark owned by the U.S. government.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Second Edition: November 2021

First Edition: November 2020

Document part number: M46118-B22